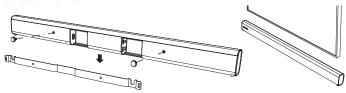
TVB2 SOUNDBAR & WIRELESS SUB



Quick Start Guide

Placement

The TVB2 soundbar can be fixed to a wall under your TV or placed on a stable surface in front of it.



Subwoofer Connection

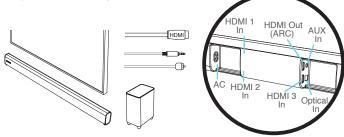
The wireless subwoofer will automatically connect to the TVB2 soundbar. Simply plug in the subwoofer and turn on the sound bar – initial connection will take around 20 seconds. If the TVB2 soundbar is unable to connect to the subwoofer 'NOSUB' will be shown on the display.

TV Connections

Only one audio connection to your TV is required, in order of preference:

- 1. HDMI Out (ARC): If your TV has a HDMI socket labelled ARC use this connection.
- Optical: Use this as an alternative digital connection if HDMI ARC is not available on your TV.

3. AUX In: Connect to the headphone output of your TV if neither HDMI ARC or optical outputs are available on your TV.



HDMI Connections.



Learning your TV remote

- 1. To learn the Vol+ button on your TV remote, press and hold the and + button on TVB2 for 2 seconds. 'LEARN' and 'VOL +' will flash on the display. Then double press the Vol+ button on your TV remote remembering to point it at TVB2's display.
- 2. To learn the Vol- button on your TV remote, press and hold the button on TVB2 for 2 seconds. 'LEARN' and 'VOL -' will flash on the display. Then double press the Vol- button on your TV remote remembering to point it at TVB2's display.

When successfully learned, 'OK' will be shown on the display.





To talk to us, call +44 (0)203 514 1521 (UK Local) or 1-877-357-8204 (USA)

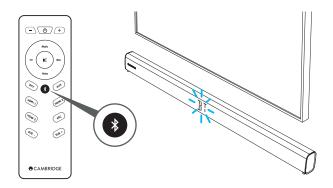
Bluetooth set-up

TVB2 is equipped with Bluetooth to allow wireless playback from any Bluetooth equipped phone, tablet or computer.

- 1. Select the Bluetooth son the remote and T— will flash on the display.
- 2. To connect a Bluetooth device to TVB2, press and hold the button.

 Consult the instructions of the Bluetooth device to connect to TVB2. When successfully connected.

 T will stop flashing.



Once paired, music from your device will play through TVB2. To add another Bluetooth device, repeat from step 2. TVB2 will store up to 99 paired devices in memory.

If your Bluetooth device is NFC enabled

You may need to ensure Bluetooth is enabled on your device. Touch your NFC device against the logo on the side of TVB2. TVB2 will enter automatic pairing mode and 'TVB2 Cambridge' should appear on your device.

TOP TIPS

Auto power down

To save power, TVB2 will automatically turn off after a few seconds if no sound is playing from your TV.

Auto Power On

When you turn on your TV, TVB2 will detect the sound and automatically turn on.

Subwoofer level

You can adjust the subwoofer level to suit your preference using the SUB+/- buttons on the remote.

Sound Modes

There are 4 different modes that can be selected to enhance your sound experience.

TV : Greatly improved TV sound

Music: Enhances stereo music and music videos.

Film: Designed to get the best sound from movies.

Voice: Enhances voices to improve intelligibility.



Important safety instructions

Heed all warnings.

4. Follow all instructions 5. Do not use this apparatus near water

6. Clean only with a dry cloth. 7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions

8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce

Peau.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety, if the provided plug does not fit into your outlet, consuit an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the appearatus.

nents/accessories specified by the manufacturer

12. Use with only the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over. 13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power-supply cord or plug having been damaged, liquid has been spilled or objects have faillen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.

- to reduce the risk of the or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.

- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

The unit must be installed in a manner that makes disconnection of the mains plug from the mains socket outlet (or appliance connector from the rear of the unit) possible. Where the mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable. Only use the mains ord supplied with this unit.

Please ensure there is ample ventilation (at least 10cm clearance all round). Do not put any objects on top of this unit. Do not situate it on a rug or other soft surface and do not obstruct any air inlets or outlet grilles. Do not cover the ventilation grilles with items such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.

This unit must not be used near water or exposed to dripping or splashing water or other liquids. No objects filled with liquid, such as asses, shall be placed on the unit.

CAUTION AVIS Risk of efective, shorter, to not open. Page as surfur, extracting the page surfur, the page su

he lightning flash with the arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of un-insulated dangerous voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons. he exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and naintenance instructions in the service literature relevant to this appliance.

he symbol on this product indicates that it is of CLASS II (double insulated) construction

WEEE symbol
The crossed-out wh

the crossed out wheeled bin is the European Union symbol for indicating separate collection for electrical and electronic quipment. This product contains electrical and electronic equipment which should be reused, recycled or recovered and hould not be disposed of with unsorted regular waste. Please return the unit or contact the authorised dealer from whom you urchased this product for more information.

This product complies with European Low Voltage (2006/95/EC), Electromagnetic Compatibility (2004/108/EC) and Environmentally-friendly design of Energy-related Products (2009/125/EC) Directives when used and installed according to this instruction manual. For continued compliance only Cambridge Audio accessories should be used with this product groust be referred to qualified service personnel.

RCM (Regulatory Compliance Mark)
This product meets the Safety, EMC and Radio Communications requirements of the ERAC and ACMA.

CU-TR Mark

MPORTANT - The unit will become hot when in use. Do not stack multiple units on top of each other. Do not place in an enclosed area uch as a bookcase or in a cabinet without sufficient ventilation. Ensure that small objects do not fall through any ventilation grille. If this happens, switch off immediately, disconnect from the mains supply and contact your dealer for advice.

Positioning

Choose the in-stallation location carefully. Avoid placing it in direct sunlight or close to a source of heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit. Also avoid locations subject to vibration and excessive dust, cold or moisture. The unit can be used in a moderate climate. This unit must be installed on a sturdy, level surface. Do not place in a sealed area such as a bookcase or in a cabinet. Do not place the unit on an unstable surface or shelf. The unit may fall, causing serious injury to a child or adult as well as serious damage to the product. Do not place other equipment on top of the unit.

Due to stray magnetic fields, turntables or CRT TVs should not be located nearby due to possible interference.

Electronic audio components have a running in period of around a week (if used several hours per day). This will allow the new components to settle down and the sonic properties will improve over this time.

Power sources

The unit should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power-supply to your home, consult your product dealer or local power company.

This unit can be left in Standby mode when not in use. If you do not intend to use this unit for a long period of time, unplug it from
the mains explain.

WARNING: Do not continue using the external power supply if it is broken.

Be sure to insert each power cord securely. To prevent hum and noise, do not bundle the interconnect leads with the power cord or speaker leads.

o clean the unit, wipe its case with a dry, lint-free cloth. Do not use any cleaning fluids containing alcohol, ammonia or abrasives. Do ot spray an aerosol at or near the unit.

Battery disposal

Batteries may contain substances harmful to the environment. Please dispose of any discharged batteries with due consideration and n accordance with local environmental/electronic recycling guidelines.

Servicing

nese units are not user serviceable. Never attempt to repair, disassemble or reconstruct the unit if there seems to be a problem. A prious electric shock could result if this precautionary measure is ignored. In the event of a problem or failure, please contact your

Model: TVB2 SOUNDBAR FCC ID:YKBTVB2-021 IC: 9095A-TVB2021 Model: TVB2 SUBWOOFER FCC ID:YKBTVB2-022 IC: 9095A-TVB2022

FCC Statement

DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

We, Cambridge Audio, of Gallery Court, Hankey Place, London SE1 48B, declare under our sole responsibility that this device,
TVB2 SOUNDBAR & WIRELESS SUB

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not
cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause
undesired operation.

Federal Communications Commission Notice This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

· Reorient or relocate the receiving antenna.

· Increase the distance between the equipment and the receiver • Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

 Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be a stated and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and you body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications to this device that are not expressly approved by Cambridge Audio, may void the user's authority to operate the equipment.

Canada-Industry Canada (IC)

his device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this levice may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitati
autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit act
tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IMPORTANT NOTE:

IC Radiation Exposure Statement:

nis equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled en stalled and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body. r must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Europe-European Union Notice Radio products with the CE alert marking comply with the R&TTE Directive (1995/5/EC) issued by the Commission of the European

with this directive implies conformity to the following European Norms.

EN 300 328 - Technical requirement for radio equipment.
 EN 301 489 - General EMC requirements for radio equipment.

To determine the type of transmitter, check the identification label on your Cambridge Audio product.

1275/2008 - Implementing EuP Directive for Standby Power Consumption.

Products with the CE marking comply with European Low Voltage (2006/95/EC), Electromagnetic Compatibility (2004/108/EC) and Environmentally-friendly design of Energy-related Products (2009/125/EC) Directives issued by the Commission of the European Community, Compliance with these directives implies conformity to the following European Normal.

EN 55020 – Electromagnetic Immunity.

 EN 61000-3-2 - Power Line Harmonics • EN 61000-3-3 - Power Line Flicker.

• EN 60065 - Product Safety Products that contain the radio transmitter are labeled with the CE alert marking and may also carry

EN 55013 – Electromagnetic Interference.

 EN 60065 – Produktsicherheit.
 EN 300 328 – Technische Anforderungen für Funkausrüstung.
 EN 301.489 – Allgemeine EMV-Anforderungen für Funkausrüstung.
Den Sendertyp entnehmen Sie bitte dem Kennzeichnungsetikett Ihres Produkts von Cambridge Audio. Den Seinbertyp einberinner 3e bitte dem Keintzeichnungseusett innes Probunks von Canninge Auto.

Die Produkte mit der CE-Kennzeichnung entsprechen den folgenden europäischen Richtlinien der Niederspannung (2006/95/EG), der elektromagnetischen Verträglichkeit (2004/108/EG) und der umweitgerechten Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (2009/125/EG) der Kommission der Europäischen Gemeinschaft. Die Einhaltung dieser Richtlinien schließt die Übereinstimmung mit den folgenden europäischen Normen ein.

EN 55013 – Elektromagnetische Störnigen.

EN 55020 – Elektromagnetische Störnigen.

EN 61000-3-2 – Stromoberschwingungen.

- EN 60065 – Produktsicherheit: Produkte mit einem Funksender sind mit der CE-Kennzeichnung 0890 oder dem CE-Warnhinweis versehen; sie können auch das CE-Zeichen tragen.

- 1275/2008 - Umsetzung der EUP-Richtlinie für den Stromverbrauch im Standby-Modus.

Wichtige Sicherheitshinweise

8. Installieren Sie das Gerät fern von Heizquellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärme produzierenden Geräten (einschließlich

verstarkern).
Nutzen Sie die Sicherheit eines geerdeten oder gepolten Steckers (Großbritannien). Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontaktstifte, von denen einer verbreitert ist. Ein Stecker mit Erdieiter hat zwei Stifte und einen zusätzlichen Erdieiter. Der verbreiterte Stift bzw. die Erdieitung dienen zu Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Dose passt, hilft Ihnen Ihr Elektriker beim Austausch der veraliteten Netsteckdose.

10. Schützen Sie das Stromkabel vor unbeabsichtigten Beschädigungen durch Betreten, Knicken oder Quetschen, besonders im Bereich des Netzsteckers, der Steckdosen und der Austrittsstelle des Kabels aus dem Gehäuse.

11. Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Anbau- oder Zubehorteile.
12. Nur die vom Hersteller empfohlenen bzw. mit diesem verkauften Rollmöbel, Ständer, Stätute, Klammer oder Tische verwenden. Bitte Vorsicht vor Verletzungen durch Kippen beim Verschieben beweglicher HiFr-Möbel mit dem Gerät zusammen.

14. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt ist, beispielsweise Netzkabel oder Netzstecker defekt sind, Flüssigkeit in das Gehäuse eingedrungen ist oder Gegenstände hinein gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder gestürzt ist.

WARNUNG

- Um Brände oder Elektroschocks zu vermeiden, das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

- Setzen Sie Batterien (noch verpackte oder eingesetzte Batterien) keiner übermäßigen Hitze oder Feuer aus.

Das Gerät muss so aufgestellt sein, dass ein Entferenn des Netzsteckers aus der Steckdose (oder vom rückwandigen Netzverteiler) jederzeit möglich ist. Wenn der Netzstecker zum Trennen der Stromversorgung verwendet wird, muss dieser stets problemlos zu merstehen sein Mur des mitradierten Natzikahle unverwenden.

gen Sie für ausreichende Belüftung. Wir empfehlen, das Gerät nicht in geschlossenen Fächern aufzustellen; nutzen Sie den ausreichender Belüftung das oberste Regal, falls Sie das Gerät auf ein Regal stellen möchten. Platzieren Sie keine note auf dem Gerät. Das Gerät darf nicht auf einem Teppich oder einer anderen weichen Fläche aufgestellt werden, und die gsschlitze müssen immer frei gehalten werden. Die Lüftungsschlitze nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, no der ähnlichen werdecken.

it darf nicht in der Nähe von Wasser betrieben werden, oder Tropf-/Sprühwasser bzw. anderen Flüssigkeiten ausgesetzt

Das Symbol eines Blitzes mit einem Pfeil in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf eine nicht isolierte 'gefährliche Spannung' innerhalb des Gerätegehäuses hin, deren Stärke für einen elektrischen Schlag ausreichend sein kann.

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanleitungen in der Begleitdokumentation des Gerätes hin.

Die durchgestrichene Abfalltonne ist das EG-Symbol für die getrennte Entsorgung von Elektronikschrott. Dieses Produkt enthält elektrische und elektronische Bauteile, die wieder verwendet oder wiederverwertet werden sollten und nicht mit dem Heunstmill entsorg werden durfen. Bitte bringen Sie das zu entsorgende Gerät ihrem Vertragshändler zurück oder erfragen Sie dorn nähere Auskünfte.

Produkt erfüllt die Anforderungen der Australian Communications Authority für Radiokommunikation und EMC.

ntspricht den Genehmigungen für elektronische Sicherheit in Russland, Weißrussland und Kasachstan

cher Streufelder sollten sich nahe des Geräts wegen möglicher Störungen keine Röhrenbildschirme (TV-Geräte)

CE-Kennzeichnung

Dieses Produkt ist bei ordnungsgemäßer Installation im Sinne dieses Handbuchs konform zur europäischen Nichtering (2006/95/EC), zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2004/108/EC) und zur Okodesign-Richtlinie (2009/125/EC). zur anchahtligen Konformität sollte mit diesem Produkt nur Zubehör von Cambridge Audio eingesetzt werden und die Wartung muss durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.

WiCHTIG - Das Gerät wird bei Betrieb warm. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Nicht in geschlossenen Fächern von Bücherregalen, Vitrinen, oder Ähnlichem ohne ausreichende Belüftung aufstellen. Darauf achten, dass kleine Gegenstände nicht durch die Belüftungsschlitze fallen. In einem solchen Fall das Gerät sofort ausschalten und vom Netz trennen. Lassen Sie sich dann von Ihrem Händler beraten.

Wählen Sie den Aufstellort sorgfältig aus. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen. Auf dem Gerät keine Objekte mit offenen Flammen, beispielsweise entzündete Kerzen, aufstellen. Vermeiden Sie auch Standorte, die Vibrationen und übermäßigem Staub, Kälte oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind. Das Gerät ist für gemäßigtes Klima bestimmt.

Das Gerät muss auf einer sollden, ebenen Oberfäßche aufgesetzt ilt werden. Nicht in Einbaufächern von Bücherregalen, Vitrinen, oder Ähnlichem aufstellen. Das Gerät darf nicht auf unebenen Flächen oder Regalböden aufgestellt werden. Das Gerät könnte herunterfallen, dabei Kinder oder Erwachsene ernsthaft verletzen, und das Gerät kann schwer beschädigt werden. Platzieren Sie keine Gegenstände auf dem Gerät.

Elektronische Audiokomponenten haben eine Einlaufzeit von etwa einer Woche (bei mehreren Betriebsstunden täglich). In dieser Zeit bassen sich die neuen Komponenten an und die Klangeigenschaften verbessern sich.

Dieses Produkt darf nur mit der auf dem Kennschild angegebenen Stromquelle betrieben werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, welche Stromversorgung in Ihrem Hause vorliegt, hilft Ihnen Ihr Produkthändler oder die lokale Stromgesellschaft.

Das Gerät kann bei Nichtgebrauch im Standby-Modus mit. Sollten Sie einen längeren Nichtgebrauch vorsehen, das Gerät durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz trennen.

Überlasten Sie Netzsteckdose, Verlängsrungskabel oder Einbausteckdosen nicht - es besteht in diesem Fall ein Brandfisiko und die Gefahr eines elektrischen Schlages. Überlastete Netzsteckdosen, Verlängsrungskabel, abgenutzte Netzkabel, beschädigte oder rissige Isolation und zerhrochene Stecker sind gefährlich. Sie können zu elektrischem Schlag oder Fränden führen. Achten Sie darauf, alle Stromkabel richtig einzustecken. Bündeln Sie nicht die Anschlusskabel mit dem Stromkabel oder den Boxenkabeln, um Brummföhe und Störgeräusche zu vermeiden.

Reinigen Sie das Gerät, indem Sie das Gehäuse mit einem feuchten, fusselfreien Tuch abwischen. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeiten, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten. Verwenden Sie bei oder in der Nähe Ihres Geräts keine Spraydosen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG MIT DEN FCC-REGELUNGEN ZUR ELEKTROMAGNETISCHEN VERTRÄGLICHKEIT

KONFORMITATSERKLARUNG MIT DEN FCC-REGELUNGEN ZUR ELEKTROMAGNETISCHEN VERTRAGLICHKEIT Wir, Cambridge Audio, Gallery Court, Hankey Place, London SEI, 48B, erlären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Gerät, TVB2 SOUNDBAR + kabelloser Subwoofer, auf das sich diese Erklärung bezieht, Teil 15 der FCC-Regelungen entspricht. Der Betrieb unterliegt folgenden Bedingungen: (1 von diesem Gerät geht keine Gefahr schädlicher Aswirkungen aus; und (2) dieses Gerät muss allen Einwirkungen standhalter und darf nicht durch Störungen von außen in seiner Funktion beeinflusst werden.

oleses Gerät wurde mit dem Ergebnis überprüft, dass es gemäß Teil 15 der FCC-Regelungen innerhalb der Grenzen für ein Digitalgerät Ier Klasse B liegt. Diese Grenzwerte wurden für einen angemessenen Schutz gegen schädliche Auswirkungen bei einer Installation

FCC - Achtung: Nicht ausdrücklich zugelassene Änderungen oder Modifikationen der Partei verantwortlich für die Einhaltung kann die Bedienung dieses Geräts durch den Benutzer für ungültig erklären.

Dieses Gerät entspricht den FCG-Grenzwerten zur Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung aufgestellt wurden. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischem dem Heizkörper und Ihrem Körper installiert und bedient werden. Dieser Sender darf nicht gemeinsam untergebracht werden oder in Verbindung mit sonstigen Antennen oder Sendern betrieben werden.

Die FCC schreibt vor, dass der Benutzer darüber in Kenntnis gesetzt wird, dass Änderungen oder Modifikationen dieses Geräts, die von Cambridge Audio nicht ausdrücklich genehmigt wurden, die Bedienung dieses Geräts durch den Benutzer für ungültig erklären.

Dieser Sender darf nicht gemeinsam untergebracht werden oder in Verbindung mit sonstigen Antennen oder Sendern betrieber

Hinweis der Europäischen Union (Europa)
Funkgeräte mit der CE-Warnhinweis 0890 oder der RTTE-Richtlinie (1995/5/EG) der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.
Die Einhaltung dieser Richtlinie schließt die Übereinstimmung mit den folgenden europäischen Normen ein.

Desses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn dieses Gerät nicht entsprech den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es zu funktechnischen Störungen kommen. Allerdings gibt es keine Gaass es bei einer bestimmten installation nicht zu Störungen kommen kann. Falls dieses Gerät den Radio- oder Fernsehernp beeinträchtigen sollte, was durch das Ein- und Ausschalten des Geräts festegetellt werden kann, sollte der Benutzer eine oder mef der folgenden Maßnahmen zur Behebung der Störung ausprobleren.

WARNUNG: Bei Beschädigung des Stromkabels ist dieses nicht mehr zuverwenden

Sie entladene Batterien gemäß der lokalen Umweltbestimmungen für Elektroschrott

Model: TVB2 SOUNDBAR FCC ID:YKBTVB2-021 IC: 9095A-TVB2021

Model: TVB2 SUBWOOFER FCC ID:YKBTVB2-022 IC: 9095A-TVB2022

Hinweis der Eidgenössischen Kommunikationskommission (ComCom)

and zwischen dem Gerät und dem Receiver vergrößer Das Gerät an eine Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Receivers anschließen.

· Einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/ Fernsehtechniker um Rat fragen

Das auf dem Produkt sichtbare Symbol bedeutet, dass es sich um ein Gerät der KLASSE II (doppelt isoliert) handelt.

Auf dem Gerät dürfen keinerlei Gegenstände platziert werden, die mit Flüssigkeit gefüllt sind (beispielsweise Vasen).

7. Die Lüftungsschlitze nicht abdecken. Nur gemäß Herstelleranleitung installieren

11. Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Anbau- oder Zubehörteile.

13. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder während längerer Nichtbenutzung vom Netz.

4. Alle Anweisungen befolgen.5. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser betreiben.

CAUTION AVIS ACHTUNG
Historia felectrical electrical el

WEEE-Symbol
Die durchgestrichens

RCM-Markierung
Dieses Produkt erfüllt die

CUTR-Zeichen

Platzwahl

Batterieentsorgung

FCC-Erklärung

WICHTIGER HINWEIS:

Kanada - Industry Canada (IC)

WICHTIGER HINWEIS:

6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.

Consignes de sécurité importantes

Prendre en compte tous les avertissements.

4. Suivre l'ensemble des consignes.5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.

6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec 7. Ne pas bloquer les bouches d'aération. Suivre les instructions du fabricant lors de l'installation

1. Ne pas installer près de sources de chaleur comme des rastructions du l'autreant uois de l'installation.
8. Ne pas installer près de sources de chaleur comme des radiateurs, des climatiseurs, des cuisinières ou près d'autres appareils (comme les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas oublier le caractère sécuritaire d'une prise polarisée ou d'une prise de terre. Une prise polarisée possède deux fiches, dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de terre dispose de deux fiches et d'une broche de terre. La fiche plus large ou la broche de terre sont fournies à des fins sécuritaires. Si la prise fournie ne correspond pas à votre installation, merci de contacter un électricine pour qu'il puisse remplacer votre installation obsolète.

от этемпления рыш qui привзе rempiaceur votre installation obsolete.

10. Merci de ne pas marcher, ni appuyer sur le cordon d'alimentation, et plus précisément au niveau des prises, des installations d'alimentation et de la sortie de l'alimentation électrique. 11. Utiliser uniquement les pièces détachées/accessoires précisés par le fabricant.

11. Utiliser uniquement les pieces détachees/accessoires précises par le fabricant, ou fourni avec l'appareil. En Cas d'utiliser uniquement le charinci, le trépied, la console ou la table précisé par le fabricant, ou fourni avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, merci de faire très attention lorsque vous déplacez le chariot/l'appareil afin d'éviter de vous blesser en faisant tomber l'ensemble.

13. Débrancher l'appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
14. Confier tous les travaux de maintenance à du personnel spécialisé et qualifié. Des réparations sont nécessaires lorsque l'appareil a été endommagé : en cas de dégats sur le cordon d'alimentation ou sur la prise, si du liquide ou un objet est tombé sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

- Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer l'unité à la pluie ou à des sources humides.
- N'exposez pas les batteries (batteries ou kit batterie installé(es)) à des températures élevées, causées par exemple par la lumière du soleil, le feu ou d'autres sources similaires du soleil, le feu ou d'autres sources similaires.

L'unité doit être installée de manière à ce qu'elle puisse être retirée du réseau électrique depuis la prise de terre (ou par le biais d'un connecteur adapté situé sur la partie arrière de l'unité). Si la prise de courant est utilisée en tant que dispositif de déconnexion, ce dernier doit alors rester prêt et facile d'utilisation. Utiliser uniquement les cordons d'alimentation fournis avec l'unité. deriner out aiors resider pret et rachie à unissautor. Luines uniquement les cordons à animentation nournis avec l'unite. Merci de verifier qu'il existe une dération énergétique. Nous vous recommandons de ne pas placer l'appareit dians un espa si vous souhaitez le placer sur une étagère, placez-le sur la plus élevée pour assurer une ventilation optimale. Ne pas plac équipements sur l'unité. Ne pas poser l'unité sur un tapis, ni sur une surface lisse, et ne pas boucher les orifices d'aérra grilles de sortie. Ne pas recouvrir les grilles d'aération avec des objets tels que des journeaux, des nappes, des rideaux. L'unité ne doit pas être utilisée près de l'eau, elle ne doit pas être exposée à une source d'écoulement, ni à des éclaboussures ou à tout autre type de liquides. Aucun objet rempli d'eau, comme des vases, ne doit être placé sur l'unité.

CAUTION AVIS ACHTUNG Rice of electric Rice of electric Rice of electric Rice of electric electricies Rice of electric electricies Rice of electric

mineux avec le symbole en forme d'arc situé dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence de ngereux non isolé au sein du produit, et ce dernier pourrait être suffisament fort pour provoquer une décharge électrique Le point d'exclamation situé dans le triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes relatives aux opérations de maintenance et au fonctionnement dans le manuel de cet appareil.

Ce symbole présent sur le produit indique qu'il s'agit d'une construction de CLASS II (isolation double).

La poubelle sur roues est le symbole de l'Union Européenne pour le recyclage séparé des appareils électriques et électroniques. Ce produit contient des équipements électriques et électroniques qui peuivent être réutilisés, recyclés ou récupérés, et ils ne doivent donc pas être mis au rebut dans votre poubelle habituelle qui ne fait pas l'objet du tri sléectif. Merci de retourner l'unité ou de contacter le revendeur autorisé qui vous a fourni ce produit pour obtenir davantage d'informations. Marque CE

Ce produit est conforme aux directives européennes relatives à la basse tension (2006/95/EC), à la compatibilité électromagnétique (2004/108/EC) et à l'écoconception applicable aux produits consommateurs d'énergie (2009/125/EC) lorsque l'appareil est installé et utilisé conformément à ce manuel de l'utilisateur. Pour garantir une conformité protongée, seuls les accessoires de Cambridge Audio devraient être utilisés avec ce produit et les opérations de maintenance doivent être confiées à du personnel sépécialisé et qualifié.

Marque RCM
Ce produit est conforme aux exigences CEM et aux normes en matière de communications radio définies par l'autorité de

Marquage CU-TR
Ce produit est conforme aux normes en vigueur en Russie, en Biélorussie et au Kazakhstan en matière de sécurité

MEPORTANT – L'unité risque de chauffer lors de l'utilisation. Ne déposez aucun objet sur l'unité. Ne pas placer l'équipement dans une pièce entièrement fermée ou dans un casier ne disposant pas d'une aération suffisante. Vérifier qu'aucun petit objet ne peut passer à travers des grilles d'aération. Si cela se produit, éteindre immédiatement l'appareil, le débrancher de la prise électrique et contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide et des corseils.

sisif avec précaution une endroit pour installer votre équipement. Eviter de le placer directement face aux rayons du soleil ou près ne source de chaleur. Aucune source de feu telle que des bougles allumées doit être placée sur l'appareil. Evite réglament tous sources qui pourraient occasionner des vibrations, de la poussière, de la fraicheur ou de l'humidité. L'appareil peut être utilisé à

L'unité doit obligatoirement être installée sur une surface stable et de niveau. Ne pas placer l'équipement dans une pièce entièrement fermée ou dans un casier. Ne pas placer l'unité sur une surface instable ou sur une étagère. L'unité pourrait en effet tomber et cela pourrait blesser un enfant ou un adulte, sans oublier les dommages causés sur le produit. Ne pas positionner d'autres équipements au-dessus de l'unité. En raison des champs magnétiques répartis, aucune platine, ni aucun téléviseur CRT ne doit être positionné près de l'appareil pour éviter de possibles interférences.

Les composants audio et électroniques peuvent être utilisés environ une semaine entière (s'ils sont utilisés plusieurs heures par jour). Cela permettra aux nouveaux composants d'être installés correctement, et les propriétés sonores s'améliorent avec le temps. L'unité doit être uniquement utilisée avec le type de source électrique indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation disponible chez vous, merci de contacter votre revendeur ou l'entreprise chargée de l'alimentation électrique dans

ous pouvez laisser cette unité en mode veille lorsque vous ne l'utilisez pas,. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'unité pendant ne longue période, il vous suffit de la débrancher de la prise électrique. AVERTISSEMENT : Interrompez l'utilisation de l'alimentation externe en cas de dysfonctionnement.

Eviter de surcharger les installations électriques murales, ou les rallonges, car cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou de déchape électrique. Les installations en courant continu surchargées, les rallonges, les câbles d'alimentation alse, une isolation endommagée ou oraquelée et des prises cassées constituent des dangers. Cela pourrait provoquer une décharge ou un incendie. Sussurer que chaque câble est correctement inséré. Pour éviter des ronflements ou des bruits de fond, ne pas mélanger les interconnections avec le cordon d'alimentation ou les câbles du haut-parleur.

Mise au rebut des piles

Ces unités ne peuvent pas être réparées par l'utilisateur, ne pas essayer de réparer, de défaire, ou même d'assembler l'unité si ur problème survient. Une décharge électrique importante pourrait alors avoir lieu si cette mesure de précaution n'est pas respectée. Er cas de problème ou de panne, merci de contacter votre revendeur. Model: TVB2 SOUNDBAR FCC ID:YKBTVB2-021 IC: 9095A-TVB2021

Model: TVB2 SUBWOOFER FCC ID:YKBTVB2-022 IC: 9095A-TVB2022 Déclaration de la FCC

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ À LA RÉGLEMENTATION DE LA FCC EN MATIÈRE DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

TVB2 BARRE DE SON + CAISSON DE BASSES SANS FIL, que cette déclaration concerne, est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise au deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et, (2) cet appareil doit accepter toute interférence recue, y compris des interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désir

Avis de la FCC (Commission fédérale des communications)

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses aux sein d'une installation résidentielle. au sein d'une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiations de fréquence radio, s'il n'est pas installé ni utilisé conformén instructions, et cela peut engendrer des interférences dangereuses pour les communications radio. Toutefois, il est impos garantir qu'aucure interférence ne sera produite au sein d'une installation spécifique. Si cet appareil génère des interféres génent la réception des émissions télévisuelles ou radio, ce qui peut être remarqué en activant ou en désactivant l'appare invitons l'utilisateur à essayer de corriger ces interférences en suivant l'une des mesures suivantes:

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

- augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur.

brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
consulter le revendeur ou un technicien TV/radio qualifié pour obtenir de l'aide.

Avertissement de la FCC : Tout changement ou toute modification qui n'a pas été expressément approuvé par le responsable de la conformité peut annuler l'autorisation d'utilisation qu'a l'utilisateur sur cet appareil. REMARQUE IMPORTANTE:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre l'antenne et votre coros.

Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre Modifications

Canada - Industrie Canada (IC)

REMARQUE IMPORTANTE :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des enviror Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimum de 20 cm entre l'antenne et votre corps.

. Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre éme

Europe - Avis de l'Union européenne s radio portant le marquage CE Alert sont conformes à la directive R&TTE (1995/5/CE) établie par la Commission

Le respect de cette directive sous-entend la conformité avec les normes européennes suivantes. EN 60065 – Sécurité du produit.

• EN 300 328 - Exigences techniques pour les équipements radio • EN 301 489 - Exigences générales relatives à la CEM pour les équipements radio

Afin de déterminer le type d'émetteur, consultez l'étiquette d'identification sur votre produit Cambridge Audio

Les produits portant le marquage CE sont conformes aux directives européennes relatives à la basse tension (2006/95/CE), à la compatibilité électromagnétique (2004/108/CE) et à l'écoconception applicable aux produits consommateurs d'énergie (2009/125/CE). Le respect de ces directives sous-entent al conformité avec les normes européennes suivantes.

• EN 55013 – Interférence électromagnétique.

- EN 61000-32 – Harmonique de la ligne électrique.
- EN 61000-32 – Harmonique de la ligne électrique.
- EN 61000-33 – Instabilité de la ligne électrique.
- EN 60005 – Sécurité du produit. Les produits équipés d'un émetteur radio portent le marquage CE Alert et peuvent également porter le logo CE.

1275/2008 - Application de la directive européenne relative à la consommation d'énergie en mode veille.

Instrucciones de seguridad importantes

Tenga en cuenta todas las advertencias

4. Siga todas las instrucciones.5. No use este aparato cerca del agua.

6. Utilice sólo un paño seco para limpiar

No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (inclusive amplificadores) que emitan calor. aniphilicadores) que inimilia cauli.

Los enchufes están polarizados o conectados a tierra por su seguridad. Los enchufes polarizados tienen dos clavijas, una más ancha que la otra. Los enchufes con conexión a tierra tienen dos clavijas, y una tercera de conexión a tierra. Tanto la clavija ancha como la tercera clavija son importantes para su seguridad. Por ello, si el enchufe del aparato no es compatible con su toma de corriente, llame a un electricista para que cambie la toma de corriente.

10. Tome las medidas de protección necesarias para evitar que se pueda pisar o aprisionar el cable de alimentación, especialmente en los conectores y enchufes y en el punto por el que salen de la unidad. 11. Utilice sólo aquellos accesorios indicados por el fabricante.

2. Utilice sólo una mesa, trípode, carro o cualquier otro soporte indicado por el fabricante o que se venda con el aparato.

3. Utilice sólo una mesa, trípode, carro o cualquier otro soporte indicado por el fabricante o que se venda con el aparato.

3. Desenchufe el aparato en caso de tormenta eléctrica o cuando no lo vaya a utilizar durante un largo periodo de tiempo.

14. Para el mantenimiento del aparato recurra siempre a un técnico cualificado. Es necesario recurrir a un técnico de mantenimiento siempre que el aparato sufra cualquier tipo de daño, como por ejemplo: si el cable o el enchufe están estropeados, si se derramar líquidos o caen objetos sobre el aparato, si ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, si se ha caido o si no funciona correctamente. ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, evite exponer el aparato a la lluvia o la humedad. Las pilas (el paquete de pilas o las pilas instaladas) no deberán exponerse a un calor excesivo, como la luz del sol, fuego o

sammares.

Il equipo debe instalarse de manera que se pueda desconectar el enchufe de alimentación de la toma de corriente (o el conector del aparato de la parte trasera del equipo). El enchufe de alimentación deberá permanecer fácilmente accesible cuando se utilice como dispositivo para desconectar el equipo. Utilice sobol el cable de alimentación que acompaña a este equipo. La parato debe disponer de amplia extiliación. Le recomendamos que no coloque la unidad en un espacio cerrado. Si desea poner la unidad sobre un estante, utilice el estante superior para que tenga la máxima ventilación posible. No coloque ningún objeto encima. Evite colocardo sobre una alfombra u otra superior para que tenga la máxima ventilación posible. No coloque ningún objeto encima. Evite colocardo sobre una alfombra u otra superificio blanda. Las entradas os abilidas de aire deben mantenerse despejadas. No cubra las rejillas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

Este aparato no debe utilizarse cerca del agua ni donde puedan alcanzarlo goteos o salpicaduras de agua u otros líquidos. Evite colocar objetos llenos de líquido, como jarrones, encima del aparato.

CAUTION AVIS Risk of electric Schools, Prince of echological Schools, Prince of the pass corns, Restricted for information and the pass corns, Restricted for informat

El símbolo del rayo dentro de un triángulo advierte al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas" sin aislamiento dentro de la carcasa del producto, que podrían tener una magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica. El signo de exclamación dentro de un triángulo informa al usuario de que existen importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento referentes al aparato.

Este símbolo indica que es un producto de CLASE II (doble aislamiento).

Fuentes de alimentación

sce productio umigni esta enterviase sempresa de los productos que utilizar en energia (2009/125/CE) vidiseño ecológico aplicable a los productos que utilizar en energia (2009/125/CE) cuando se utiliza e cuerdo con este manual de instrucciones. Para mantener dicha conformidad, solo deberán utilizarse con este producto e Cambridge Audido y el mantenimiento deberá dejarse en manos de personal técnico cualificado.

Sello RCM
Este producto cumple los requisitos de comunicaciones por radio y compatibilidad electromagnética que establece la Autoridad de Comunicaciones de Australia.

Marca CU-TR
Este producto cump cumple las normas de seguridad electrónica de Rusia, Bielorusia y Kazajistán.

IMPORTANTE: el aparato se calienta cuando está encendido. No coloque nada encima de la unidad. Evite situarlo en un lugar donde quede encerrado, como una estantería o un armario sin suficiente ventilación.

Asegúrese de que no se introduzcan pequeños objetos por las rejillas de ventilación. En caso de ocurra esto, apague el aparato inmediatamente, desenchifelo de la red eléctrica y consulte con su distribuidor.

Plense bien dönde colocar el aparato. Evite colocarlo bajo la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor. No coloque sobre el aparato ningún tipo de llama sin protección, como velas encendidas. Evite también los lugares sujetos a Vibraciones o donde haya demasiado polyo, fifo o humeded. El equipo puede utilizarse con un clima moderado.

Este aparato debe colocarse sobre una superficie plana y firme. Evite sistuarlo en un lugar donde quede cerrado, como un estantería o un armario. No coloque la unidad sobre un estante o superficie inestable. Podrá caerse y provocar lesiones graves a niños o adultos, nás de sufrir daños importantes. No ponga otros aparatos encima de la unidad.

Debido a los campos magnéticos aislados, los giradiscos o televisores con tubo de rayos catódicos no se deben colocar en las proximidades del aparato, ya que pueden producir interferencias.

Los componentes electrónicos de sonido necesitan un periodo de rodaje aproximado de una semana (si se utilizan varias horas al día). Durante esta fase, los nuevos componentes es asientan y mejoran sus propiedades sonoras.

Este aparato debe conectarse exclusivamente a una fuente de alimentación del tipo que se indica en la etiqueta identificativa. Si no está seguro del tipo de alimentación eléctrica de su domicilio, consulte con su distribuidor o con la compañía eléctrica local.

Esta unidad puede dejarse en modo Standby cuando no se utiliza . Si no piensa utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, desenchúfelo de la red eléctrica AVISO: No siga usando la fuente de alimentación externa si está estropeada

No sobrecargue las tomas de corriente de la pared o el alargador, ya que existe riesgo de incendio o descarga eléctrica. Una sobrecarga en la sailad de corriente alterna o en el alargador, los cables de alimentación deshilachados, el sislamiento dañado o agrietado y los encludes rotos son elementos peligrosos que pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Asegürese de que los cables de alimentación queden bien conectados. Para evitar ruidos y zumbidos, no junte los cables de interconexión con el cable de alimentación con los cables de los altavoces.

Pilas descargadas escargadas sin dañar el medio ambiente, siga las indicaciones sobre desechos electrónicos de su localidad

El usuario no puede ocuparse de las reparaciones del aparato. Si cree que hay algún problema, no intente reparar, desmontar ni reconstruir el equipo. En caso de no cumplir esta medida de precaución, podría producirse una descarga eléctrica. Si observa algún Model: TVB2 SOUNDBAR FCC ID:YKBTVB2-021 IC: 9095A-TVB2021

Model: TVB2 SUBWOOFER FCC ID:YKBTVB2-022 IC: 9095A-TVB2022 Declaración de la FCC

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LAS NORMAS DE LA FCC PARA COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA ps, Cambridge Audio, de Gallery Court, Hankey Place, Londres SE1 4BB, declaramos bajo nuestra total responsal que seté disposition TVB2 BARRA DE SONIDO + SUBWOOFER INALAMBRICO al cual hace referencia esta declaración, cumple con la Sección 15 de las Normas de la FCC. Su manejo está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede ocasionar inerferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe acepta cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que puedan ocasionar un manejo no deseande

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones

Reoriente o recoloque la antena receptora.

• Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están fijados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias periudiciales en instalaciones residenciales.

El equipo genera, utiliza y puede irradiar energia de frecuencias de radio, por lo que si no se instale y utiliza según las instrucciones puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía alguna de que no se del las cuales se puede mentre de la recupción de radio. Sin embargo, no hay garantía alguna de que no se del las cuales se pueden determinar pagando y encendiendo genera interferencias perjudiciales a la recupción de radio de de siguientes formas:

 Conecte el equipo a una salida de otro circuito diferente a aquel al que está conectado el receptor. • Consulte a su proveedor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda. Advertencia de la FCC: Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento de las normas, puede anular la autoridad del usuario para manejar este equipo.

NOTA IMPORTANTE: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para ambientes no contri instalará y manejará con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no se colocará ni se manejará junto con otra antena o transmisor.

Canadá-Industry Canada (IC)

usa RSS exentas de licencia de Industry Canada. El manejo está supeditado a las dos condiciones no debe causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las NOTA IMPORTANTE:

Europa-Aviso de la Unión Europea Los productos de radio con la marca de alerta CE cumplen con la Directiva R&TTE (1995/5/EC) emitida por la Comisión de la Comunidad Europea. El cumplimiento de acuerdo a esta directiva implica la conformidad con las siguientes Normas Europeas.

EN 60065 - Seguridad del Producto EN 300 328 – Requisitos técnicos para equipos de radio. N 300 328 - Requisitos técnicos para equipos de radio.
 EN 301 489 - Requisitos generales de EMC para equipos de radio.
Para determinar el tipo de transmisor, compruebe la etiqueta identificativa en su producto Cambridge Audio.
Los productos con la marca CE cumplen con las Directivas Europeas de Baja Tensión (2006/95/EC), Compatibilidad Electromagnética (2004/108/EC) y diseños sostenibles con el medicambiente de productos relacionados con la energía (2009/125/EC) emitidas por la Comisión de la Comunidad Europea. El cumplimiento con estas directivas implica la conformidad con las siguientes Normas Europeas.
 EN 55013 - Interferencia Electromagnética.
 EN 55020 - Inmunidad Electromagnética.
 EN 61000-32 - Armónicos en la Red de Alimentación.
 EN 61000-33 - Flicker en la Red de Alimentación.
 EN 60065 - Seguridad de los Productos. Los Productos que contienen transmisores de radio están etiquetados con CE y pueden además lleura el logópio CC.
 1275/2008 - Implementación de la Directiva EuP para el Consumo de Energía en Modo de Espera.

Istruzioni importanti per la sicurezza

prolungăre la vita del prodotto:

1. Leggere le istruzioni.

2. Conservare le istruzioni.

3. Far attenzione a tutti gli avvertimenti.

4. Seguire tutte le istruzioni.

5. L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua.

6. Pulire seculaviamente con un panno asciutto.

7. Non ostruire le fessure di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.

8. Non installare l'apparecchio accanto a una qualissia fonte di calore quale un radiatore, un riscaldatore, una stufa o un qua altro apparanto (compreso un amplificatore) che produca calore.

9. Non tentare di modificare la spina polarizzata o con un polo di terra, inficiando così il suo scopo di sicurezza. Una spina polarizzata presenta due lame di contatto, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame e un terzo terminale per la connessione di terra. La lama più larga oi larzo terminale provvedono alla sicurezza dell'utente. Sel a spina fornita a corredo non si dovesse adattare alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

si dovesse adattare alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Evitare che il cavo di alimentazione sia calpestato o che possa essere danneggiato in qualsivoglia sua parte (spinotti, morsettiere e punti di uscita dall'unità).

11. Implegare solo accessori consigliati dal produttore.

12. Utilizzare soltanto con il carrello, il supporto, il tripode o il piano specificato dal produttore o venduto con l'apparecchio. Se si utilizza un carrello, fare attenzione quando si sposta il gruppo carrello/apparecchio a non provocare danni causatt da ribaltamento.

13. Staccare l'apparecchio durante tempeste con fulmini o se lasciato inutilizzato durante un lungo periodo di tempo.

14. Per tutti gli interventi di manutenzione, richiedere il servizio da parte di personale qualificato. È necessario l'intervento del servizio di assistenza quando l'apparecchio presenta un qualunque tipo di danno, come ad esemplo al cordone di alimentazione o alla sua spina, nel caso che nel contentiore sia perterato un fiquido o un piccolo oggetto estraneo, se l'apparecchio è stato esposto alla puggia o di lundità, se non dovesse funzionare normalmente o se è caduto per terra.

AVERTIMENTO

AVVERTIMENIU A fline di evitare rischi di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità. - Le batterie (la confezione delle batterie o le batterie installate) non devono essere esposte ad eccessivo calore come la luce del sole, il fuoco o altro.

arecchio deve essere installato in modo che sia sempre possibile scollegare la spina di alimentazione dalla presa della rete (o il store dal retro dell'apparecchio). Il dispositivo di disconnessione deve restare sempre operativo, nel caso in cui la spina di rete utilizzata come tale. Utilizzare ostianto il cavo di alimentazione in odazione con l'apparecchio.

venga utilizzata come tale. Utilizzare sotranto i cavo di alimentazione in ototzione con i appareccinio. Assicuraris di lasciare un ampio spazio di ventilizzone intorno all'apparecchio. Consigliamo di non posizionare l'apparecchio in un luogo confinato; se si desidera posizionardo su una libreria, utilizzare il ripiano superiore per assicurare la massima ventilazione. Non posizionare alcun oggetto sull'apparecchio. Non ubicare l'apparecchio su un tappeto o su altra superficie soffice, né ostruire gli orifizi d'ingresso dell'aria e le griglie di fuoriuscita dell'aria. Non coprire le griglie di ventilazione con giornali, tovaglie, tende, ecc.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua, né esposto a spruzzi di acqua o altri liquidi. Sullo stesso, non devono essere posizionati oggetti pieni di liquidi, come vasi da fiori. CAUTION AVIS Risk of electric shoots, effectively reduced to the pass owns. Lectrochical collections without the pass owns. Lectrochical collection.

Viene utilizzato il simbolo di fulmine con l'estremità a forma di freccia all'interno di un triangolo equilatero per indicare all'utente la presenza di 'tensioni pericolose' non isolate all'interno del cabinet, che si possono rivelare tali da generare il rischio di scosse

ene utilizzato il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero per avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni erative e di manutenzione nella documentazione a corredo dell'apparecchio. Il simbolo presente su questo prodotto indica che appartiene alla CLASSE II di costruzione (doppio isolamento).

Il contenitore a rotelle per rifiuti, sormontato da una croce, rappresenta il simbolo dell'Unione europea per indicare uni raccolta separata dei dispositivi e apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto contiene parti elettriche ed elettroniche che devono essere riutilizzate, ricicate o recuperate, e non deve pertante ossere getatoa senera inormal rifiuti. Potete restituire questo apparecchio al negoziante per il quale lo avevate acquistato, o contattare il distributore pe

Marchio CE
Questo prodotto è conforme alle Direttive europee relative alla bassa tensione (2006/95/CE), alla compatibilità elettromagnetica (2004/108/CEE) e al Design ecocompatibile di prodotti che utilizzano energia (2009/125/CE), sempre che venga instaliato e utilizzano secondo quanto indicato nel presente manuale di instruzion. Il garanzia di una conformità costante nel tempo, si consiglia utilizzare con il presente apparecchio solo accessori Cambridge Audio mentre per l'assistenza i necessario rivolgersi a personale di servizio qualificato.

Marchio RCM

Questo prodotto è conforme ai requisiti sui campi elettromagnetici e sulle comunicazioni radio dell'Australian
communications Authority.

CU-TR Mark

Questo prodotto è conforme alle norme vigenti in Russia, Bielorussia e Kazakhstan in materia di sicurezza delle apparecchiature elettroniche.

ssicurarsi che piccoli oggetti non cadano all'interno attraverso le griglie di ventilazione. Nel caso di penetrazione accidentale, pegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore locale per le adeguate istruzioni.

componenti audio elettronici presentano un periodo di "rodaggio" di circa una settimana (se utilizzat per diverse ore al gorno), questo periodo consentirà la stabilizzazione dei nuovi componenti, dal momento che le proprietà sonore saranno migliorate dopo ale lasso di tempo.

Selezionare accuratamente la posizione di installazione. Evitare il posizionamento dell'apparecchio sotto la luce diretta del sole o in prossimità di sorgenti di calore. Non appoggiare sull'apparecchio fiamme dirette, come candele accese. Evitare inoltre posizionamenti soggetti a vibrazione ed eccessiva formazione di polvere, freddo o umidità. L'unità può essere utilizzata in un clima moderato. apparecchio deve essere installato su un piano stabile e livellato. Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo na libreria o un mobiletto. Non posizionare mal' l'apparecchio su una superficie instabile o su uno scaffale. L'unità potrebbe cadere e vovocare gravi lesioni personali a bambini o adutti, nonché all'unità stessa. Non posizionare attri dispositivi sull'apparecchio. A causa dei campi magnetici di dispersione, non collocare giradischi o TV CRT nelle vicinanze per possibili interferenze

Fonti di alimentazione pparecchio può rimanere in modalità Standby, quando inutilizzato, Se non si intende utilizzare il dispositivo per un periodo di tempo lungato, procedere allo scollegamento dalla presa principale.

AVVERTENZA: Non utilizzare l'alimentazione esterna se danneggiata. Sovraccarico Non sovraccaricare le prese a muro o le prolunghe, dato che ciò potrebbe causare un rischio di incendio o di scossa elettrica. Prese di corrente sovraccariche, prolunghe o cavi di alimentazione logorati, isolamenti danneggiati o screpolati e spine rotte sono tutti elementi pericolosi.

E che potrebbero provocare scosse elettriche o incendi. Verificare di aver inserito ciascun cavo correttamente. Per prevenire ronzii e rumori, non intrecciare i cavetti di interconnessione con il cavo di alimentazione o con le connessioni degli altoparlanti.

na di completare qualsiasi collegamento ai diffusori, accertarsi di aver scollegato tutti i cavi di alimentazione; utilizzare lusivamente interconnessioni adeguate. Manutenzione Questo apparecchio non è riparabile da parte dell'utente; non tentare mai di ripararlo, smontarlo o ricostruirlo se sembra esserci un problema. Si può subire una grave scossa elettrica nel caso si ignorino queste misure cautelative. Nell'eventualità di un problema o di un malfunzionamento, mettersi in contatto con il proprio rivenditori.

Model: TVB2 SOUNDBAR FCC ID:YKBTVB2-021 IC: 9095A-TVB2021 Model: TVB2 SUBWOOFER FCC ID:YKBTVB2-022 IC: 9095A-TVB2022

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CON LE NORMATIVE FCC IN MATERIA DI COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Noi di Cambridge Audio, Gallery Court, Hankey Pilace, London SE1 4BB, dichiariamo sotto la nostra unica responsabilità che il presente dispositivo, presente dispositivo, TVB2 SOUNDBAR & WIRCLESS SUB a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alla Sezione 15 delle Normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze e (2) il dispositivo non deve essere soggetto a interferenze, comprese quelle che potrebbero determiname un funzionamento indesiderato.

Avviso della Federal Communications Commission

I presente dispositivo è stato testato e risulta conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, di cui alla Sezione 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono creati per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli impianti domestici. Questo modello genera, utilizza e può irradiare energia a frequenza radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare un'interferenza dannosa alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che stabilisca la mancata interferenza in determinati impianti. Nel caso in cui il dispositivo dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, determinata dall'accensione o spegnimento del dispositivo, l'utente può tentare di correggere l'interferenza seguendo uno o diversi dei metodi indicati qui di seguito:

· aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore. • collegare il dispositivo ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore. · consultare il rivenditore o un tecnico specializzato in dispositivi radio/TV.

riorientare o riposizionare l'antenna del ricevitore.

Canada - Industry Canada (IC)

Attenzione FCC: qualsiasi modifica o alterazione non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità annulla la facoltà dell'utente a utilizzare il presente dispositivo. NOTA IMPORTANTE: NOTA INTENTIALE.

Dichiarazione di esposizione alle radiazioni FCC:

Il presente dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC definiti per un ambiente non controllato. È importante installare e utilizzare il presente dispositivo lasciando una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo.

Il presente dispositivo è conforme allo/agli standard RSS senza licenza Industry Canada. L'utilizzo è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenza e (2) il dispositivo deve sopportare qualsiasi tipo di interferenza, comprese interferenze che potrebbero determinana un funzionamente interferenza. NOTA IMPORTANTE:

Ion sistemare o utilizzare il presente trasmettitore in prossimità di o unitamente ad altre antenne o tra Europa - Avviso dell'Unione Europea I prodotti radio che recano la sigla di avvertenza CE sono conformi alla direttiva R&TTE (1995/5/CE) emessa dalla Commi Comunità Europea.

La conformità a tale direttiva implica la conformità alle seguenti norme europee EN 300 328 – Requisiti tecnici per apparecchi radio

• EN 300 328 - Requisit tecnic per apparecon radio.

EN 301 489 - Indicazioni generali di compatibilità elettromagnetica per apparecchi radio.

Per stabilire il tipo di trasmettitore utilizzato, verificare la targhetta di identificazione del proprio prodotto Cambridge Audio.

I prodotti con il marchio CE sono conformi alla Direttiva europea sulla bassa tensione (2006/95/CE), alla Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2004/108/CE) el allo Direttiva su designe occompatibili dei prodotti energy-related (2009/125/CE) emesse dalla Commissione della Comunità Europea. La conformità a tali direttive implica la conformità alle seguenti norme europee. Commissione della Comunità Luropea. La conformita a tali direttive implica la conformita alle seguenti norme europee.

EN 55020 - Interferenze elettromagnetiche.

EN 55020 - Inmunità elettromagnetica.

EN 61000-32 - Armoniche della linea di alimentazione.

EN 61000-33 - Sfarfallio della linea di alimentazione.

EN 60065 - Sicurezza del prodotto i prodotti che contengono il trasmettitore radio recano la sigla di avvertenza CE e possono recare anche il logo CE.

entazione della Direttiva EuP per il consumo di potenza in stand-by.

APXXXXX CA0817 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION SHEET.indd 1 6/23/15 2:51 PM

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

3. Neem alle waarschuwingen in acht.

4. Volg alle voorschriften op.5. Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water.

6. Maak het apparaat alleen schoon met een droge doek

6. Maak het apparaat alleen schoon met een droge doek.
7. Blokkeer geen vertilateloepeningen. Installeer volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, straalkachels, fornuizen of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
9. U mag de aandbeveiliging van de stekker niet omzeilen. Een gepolariseerde stekker heeft twee contactstekers, waarvan de ene breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee contactstekers en een derde aardcontact. De brede contactsteker of het derde aardcontact is aangebracht voor uw ejeen veiligheid. Neem, als de meegeleverde stekker niet in uw stopster past, contact op met een elektricien over de vervranging van uw verouderde stopcontact.
10. Plaats het netsnoer zodanig dat er niet over het apparaat komen.
11. Gebnik alleen hultstikker/accessoliers die zijn enspenciferend door de fabrikant.

11. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die zijn gespecificeerd door de fabrikant.

12. Gebruik het apparaat alleen met een karretje, standaard, statief, houder of tafel die gespecificeerd is door de fabrikant of verkocht word bij het apparaat. Wanneer u een karretje gebruikt, wees dan voorzichtig bij het verplaatsen van het karretje met het apparaat, om omkantelen te voorkomen. 13. Trek de stekker van dit apparaat uit het stopcontact tijdens bliksem of wanneer het apparaat een lange periode niet wordt ge

14. Laat alle service en reparatie over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op welke wijze dan ook is beschadigd, zoals een beschadiging van het netsnoer of de stekker, als er vloeistof is gemorst of als er voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of water, als het apparaat niet normaal functioneert of is gevallen. - om het risico van brand of elektrische schokken te verminderen, moet u deze eenheid niet aan regen of vocht blootstellen. - De batterijen (accu of batterijen geïnstalleerd) niet blootstellen aan overmatige verhitting, zoals zon, vuur o.i.d.

De eenheid moet geïnstalleerd worden op een manier die het mogelijk maat de stekker uit het hoofdstopcontact (of de connector van het apparaat van de achterkant van de eenheid) te trekken. Wanneer de hoofdstekker gebruikt wordt om de stroom van het apparaat te halen. bijft het apparaat dat geen stroom krijgt meteen te gebruiken. Gebruik alleen het stroomsnoer dat geleverd werd bij deze eenheid.

bij deze eenheid.

Zorg ervoor dat er voldoende ventilatie is. We raden u aan dat u het apparaat niet in een gesloten ruimte plaatst. Indien u het apparaat op een plank wilt plaatsen, gebruik dan de bovenste plank om te zorgen voor maximale ventilatie. Zet geen objecten bovenop deze eenheid. Zet het apparaat hiet op een tapigt of op een ander zetch oppervlak en belemmer de luchtinlaat- en luchtuitlaatroosters niet. Belemmer de ventilatieroosters niet met objecten zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.

Dit apparaat mag niet gebruikt worden in de buurt van water of worden blootgesteld aan druipend of spattend water of andere vloeistoffen. Plaats nooit iets met water erin op het apparaat, zoals een vaas.

CAUTION AVIS ACHTUNG Risk of detetric shock, which will be should use to be of the should use the should use

et symbool van de bliksemflits met de pijipunt in het driehoekje is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid an niet geïsoleerde 'gevaarlijke spanning' binnen de behuizing van het product, die sterk genoeg kan zijn om voor personen een evoar voor elektrische schokken te vormet e uittroepteken in het driehoekje is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en nderhoudsinstructies in de onderhoudsdocumentatie die van toepassing zijn op dit apparaat.

Het symbool op dit product duidt aan dat het een KLASSE II (dubbel geïsoleerde) constructie is.

AEEA-symbool

De doorgekruiste verrijdbare afvalbak is het symbool van de Europese Unie waarmee wordt aangegeven dat elektrische elektronische apparatuur gescheiden dient te worden ingezameld. Dit product bevat elektrische en elektronische inricht die opnieuw moeten worden gebruikt, gerecycled of hersteld en niet mogen worden weggegooid bij het ongesortnormale afval. Breng het apparaat terug of neem contact op met de bevoegde dealer waarbij u dit product hebt geloor meer informatie.

CE-teken
Indien gebruikt en geinstalleerd als in deze gebruikershandleiding aangegeven, voldoet dit product aan de Europese richtlijnen 2006/95/EC (laagspanningsrichtlijn), 2004/108/EC (elektromagnetische compatibiliteit) en 2009/125/EC (eco-design). Om hieraan te blijven voldoen, adviseren wij uitsulutend accessoires van Cambridge Audio te gebruiken en onderhoud en service alleen door gekwalificeerde personen te laten uitvoeren.

C-Tick-RCM
Dit product voldoet aan de communicatietechnieken van de Australian Communications Authority's Radio en aan de verziesten van EMC.

CU-TR-markering
Dit product voldoet aan

BELANGRIJK – De eenheid wordt warm, wanneer deze gebruikt wordt. Plaats nooit iets bovenop de eenheid. Niet in een gesloten ruimte zetten, zoals een boekenkast of in een kast zonder voldoende ventilatie. Tog ervoor dat kleine objecten niet door een ventilatierooster vallen. Mocht dit gebeuren, zet het apparaat dan meteen uit, trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met de leverancier van het apparaat voor advies.

Kies met zorg de installatielocatie. Niet in direct zonlicht zetten of dichtbij een warmtebron. Plaats geen open vuurbronnen, zoals aangestoken kaarsen, op de eenheid. Vermijd ook locaties die blootgesteld worden aan trillingen, excessieve stof, kou of vocht. De eenheid kan worden gebruikt in een gematigd kilmaat. Deze eenheid moet op een stevig, vlak oppervlak worden geïnstalleerd. Niet in een dicht gebied zetten, zoals een boekenkast of in

zeur nost.
Zet de eenheid niet op een instabiel oppervlak of een plank. De eenheid kan vallen en dit kan tot zowel ernstig letsel leiden voor een kind of volwassene als tot beschadiging van het product zelf.
In verband met storing door magnetische velden mogen geen draaitafels of beeldbuistelevisies in de buurt van het apparaat worden genlaarst

Elektronische audiocomponenten komen pas echt op dreef na een periode van een week (indien verscheidene uren per dag gebruikt). Dit zal het mogelijk maken de nieuwe componenten tot rust te laten komen, de geluidskwaliteit zal ook na deze periode verbeteren.

Men dient de eenheid alleen te bedienen met een soort stroombron die u op het markeerlabel vermeld vindt. Bent u niet zeker van het soort stroomvoorziening bij u thuis, neem dan contact op met de leverancier van het product of de plaatselijke energiemaatschappij. Dit apparaat kan in de Stand-bystand worden gezet wanneer het niet wordt gebruikt. Als u van plan bent lange tijd deze eenheid niet te gebruiken, trek dan de stekker uit het stopcontact.

Om de eenheid uit te schakelen, trek dan de stekker uit het stopcontact.

Overbelasting

als u het apparaat schoon wilt maken, mag u de behuizing afvegen met een droge, stofvrije doek. Gebruik geen schoonmaakmiddeler lie alcohol, ammonia of schuurmiddel bevatten. Spuit niet met een spuitbus op of bij de versterker.

Weggooien van batterijen

Gooi lege batterijen weg volgens de lokale richtlijnen voor elektronisch en/of milieuafval.

Onderhoud

Model: TVB2 SOUNDBAR FCC ID:YKBTVB2-021 IC: 9095A-TVB2021

Model: TVB2 SUBWOOFER FCC ID:YKBTVB2-022 IC: 9095A-TVB2022

FCC-verklaring

VERKLARING VAN CONFORMITEIT MET DE FCC-VOORSCHRIFTEN VOOR ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT

Kennisgeving van de Federal Communications Commission

ratuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van Klasse B, zoals vastgelegd in Deel 15 van de chriften. Deze limieten zorgen bij installatie in een woonomgeving voor een aanvaardbare bescherming tegen schadelijke

Deze apparatuur generent en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Indien de apparatuur niet in overeenstemming met en instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan dit leiden tot schadelijke interferentie met ardiocommistie. Er is schtter geen garantie dat, beze apparatuur an instructien geen garantie dat, ozialet bij desilieke met de de de gegen de de de gebruikt an de de de gebruikt an de de gebruikt an de gebruikt an de de gebruikt an de gebruikt an de en alst te zetten, wordt de gebruiker geadviseerd te proberen deze interferentie te corrigeren met een of meer van de volgende maatregelen.

Richt de ontvangstantenne anders of plaats deze ergens anders.
 Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
 Sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
 Vraag de verkoper of een deskundig radio/televisietechnicus om advies.

Deze zender mag niet in de buurt van een andere zender of antenne worden geplaatst of samen met een andere zender of antenne worden geplaatst of samen met een andere zender of antenne worden gebruikt.

Aanpassingen
De FCC eist dat de gebruiker ervan op de hoogte wordt gesteld dat elke verandering of aanpassing aan dit apparaat die niet
Foodballe de George Ge

Carnada-Industry Carnada (IC)

It apparant is in overeenstemming met de Industry Canada licence-exempt RSS norm(en). Voor de bediening van het apparant gelden de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat kan geen interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet elike interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenst functioneren van het apparaat kan veroorzaken.

BELANGRIJKE MEDEDELING:

Kennisgeving van de Europese Unie

Radioproducten met de markering CE-waarschuwingsmarkering voeldoen aan de R&TTE-richtlijn (1995/5/EG) die is uitgegeven door de Commissie van de Europese Genmeenschap.

laleving van deze richtlijn betekent dat een product aan de volgende Europese normen voldoet:

 EN 301 489 - Algemene EMC-eisen voor radioapparatuur. let type van de zender kunt u vaststellen door op het typeplaatje op uw Cambridge Audio-product te kijken

Producten met de CE-markening voldoen aan de richtlijnen voor laagspanning (2006/95/EG), voor elektromagnetische compatibiliteit (2004/108/EG) en voor ecodesign-ereisten voor enersieten voor

• EN 61000-3-2 - Limietwaarden voor harmonische stromer

EN 6100-3-3 - Limietwaarden voor spanningswisselingen, spanningsschommelingen en flikkering in openbare laagspanningsnetten.
 EN 60065 - Producten die aan de productveiligheidsnorm voldoen en de radiozender bevatten, dragen de markering CEwaarschuwingsmarkering, en mogelijk ook het CE-logo.
 1275/2008 - Implementatie van de EuP-richtlijn voor verbruik van standby-vermogen.

APXXXXX CA0817 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION SHEET.indd 2

Viktiga säkerhetsinstruktioner

Uppmärksamma alla varningar.
 Följ alla instruktioner.
 Använd inte apparaten i närheten av vatten.

6. Rengör endast med en torr trasa. 7. Blockera inte någon av ventilationsöppningarna. Installera i enlighet med tillverkarens instruktione

8. Installera inte i närheten av värmekällor som element, värmepannor, spisar eller annan utrustning (inklusive förstärkare) som ger ifrån sig värme.

ger irran sig varme.

9. Kringå inte säkerhetsanordningen i den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två stift, ett bredare än det andra. En jordad kontakt har två stift och ett tredje jordningsstift. Det breda stiftet eller det tredje stiftet är viktiga för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt nätuttag ska du be en elektriker byta ut det gamla nätuttaget.

10. Skydda strömkabeln från att någon går på den eller att den kläms fast, särskilt vid kontakterna, vägguttagen och platsen där de ansluts till apparaten.

11. Arwänd endast endast tillbehör som har angetts av tillverkaren.

12. Anwänd endast endast tillbehör som har angetts av tillverkaren eller såljs med apparaten. När en vaga mavnåds ska vagen med utrustningen flyttas förslidigt för att förhindra att den välter och orsakar skador.

13. Koppla ur apparaten under åskväder eller när den inte ska användas under en längre tid. 14. All service h\u00e4nvisas till kvalificerad servicepersonal. Service kr\u00e4vs n\u00e4r apparaten har skadats p\u00e4 n\u00e4got s\u00e4tt, t.ex. om str\u00f6mkabeln eller kontakten har skadats, om v\u00e4tska har spillts eller om f\u00f6rem\u00e4l har fallit ned i apparaten samt om apparaten har utsatts f\u00f6r rege eller fukt, inte fungerar normat eller har tappats.

· Minska risken för brand eller elchock genom att inte exponera denna apparat för regn eller fukt

- Batterier (batteripaket eller installerade batterier) får inte exponeras för kraftig hetta, t.ex. solsken, brand eller liknande.

Apparaten måste installeras på ett sätt som gör det möjligt att koppla ur nätkontakten från nätuttaget (eller apparatens kontakt från baksidan av apparaten). Om nätkontakten används för urkoppling, måste denna alltid vara brukbar. Endast nätkabeln medföljer Jenna apparat.

Kontrollera att det finns tillfäckligt med ventilation (minst 10 cm frigång på alla sidor). Ställ inga föremål ovanpå denna apparat. Placera den inte på en matta deler liknande mjuk yta och blockera inte några luftingångar eller -utgångar. Täck inte över ventilationsgallret med föremål som tidningar, bordsduker, gardiner eller liknande.

Denna apparat får inte användas i närheten av vatet eller exponeras till droppande eller stänkande vatten eller andra vätskor. Inga föremål ylida med vätskat, ex. vaser, får ställas på apparaten.

en med pilsymbolen i en triangel är avsedd att varna användaren för oisolerad "farlig spänning" inom produkten som kan vara v nog att ge personer en elstöt. t i en triangel är avsedd för att uppmärksamma användaren på att det finns viktiga drift- och underhållsinstruktioner ndboken som medföller apparaten

Symbolen på denna produkt indikerar att den är konstruerad enligt KLASS II (dubbel isolering).

WEEE-symbol de soptunnan är Europeiska Unionens symbol för att indikera separat uppsamling av elektrisk och e rrustning. Denna produkt innehåller elektrisk och elektronisk utrustning som kan återarivändas, återvinnas eller återhämtas hir fär kasseras med normalt osorterat hushällsavfall. Ta tillbaka apparaten eller kontakta den auktoriserade er försäljaren som du köpte produkten från för med information.

Denna produkt uppfyller de europeiska direktiven för Lågspänningsutrustning (2006/95/EC), Elektromagi kompatibilitet (2004/108/EC) och Milijövänlig design för energirelaterade produkter (2009/125/EC) när den instafands i enlighet med denen instruktionsbok. För att apparaten ska förstätt att uppolyfal dessa direktiv får endast tillbehölge Audio användas med produkten och service måste utföras av kvalificerad servicepersonal.

RCM-märkning na produkt uppfyller Australian Communications Authoritys krav för radiokommunikationer samt EMC-krav

CU-TR-märkning
Denna produkt uppfyller Denna produkt uppfyller kraven för elektroniska säkerhetsgodkännanden i Ryssland, Vitryssland, Kazakstan

VIKTIGT – Apparaten blir het när den används. Stapla inte flera apparater på varandra. Placera inte i ett instängt område som en bokhylla eller ett skåp utan tillräcklig ventilation. Kontrollera att små föremål inte faller genom någon av ventilationsgallren. Om detta händer ska du stänga av apparaten med Jetsamma, koppla ur den från nätströmmen och rådgöra med din återförsäljare.

Placering Välj installationsplatsen försiktigt. Undvik att ställa apparaten i direkt solljus eller nära en värmekälla. Inga lågor, t.ex. tända ljus får placeras på enheten. Undvik platser som utsätts för vibration eller för mycket damm, kyla eller fukt. Apparaten kan användas i ett nåttligt klimat.

matung kumat.
Apparaten måste installeras på en stadig, jämn yta. Placera inte i ett instångt område som en bokhylla eller ett skåp. Alla utrymmen som är öppna på baksidan (som ett särskilt ståll för utrustningen) går dock bra. Placera inte apparaten på en instabli yta deller hylla.
Apparaten kan falla och orsake allvarliga skador på barn eller vuxna, och dessutnom orsaka allvarliga skador på produkten. Ståll inte nanan utrustining ovanpå apparaten.

P.g.a. magnetiska fält får inte skivspelare eller CRT TV-apparater finnas i närheten p.g.a. möjliga störningar.

Elektroniska ljudkomponenter har en inkömingsperiod på cirka en vecka (om de används flera timmar om dagen). Efter denna tid har alla nya komponenter hamnat på plats och ljudegenskaperna förbättras under denna tid.

Strömkällor Apparaten ska endast förses med ström från en strömkälla som är märkt på etiketten. Om du inte är säker på typen av strömförsörjning ditt hem ska du rådgöra med produktens återförsäljare eller det lokala elbolaget.

Apparaten har utformats för att lämnas i standby-läge när den inte används. Om du inte avser att använda apparaten under en längre tid, ska du koppla ur kontakten från nätet.

VARNING: Fortsätt inte att använda extern ström om den är trasig.

lasta inte vägguttag eller förlängningskablar eftersom det kan leda till risk för brand eller elstötar. Överbelastade nätuttag, ningskablar, frätta strömkablar, skadad eller sprucken kabelisolering och trasiga kontakter är farliga. De kan orsaka elstötar För in alla strömkablar ordentligt. Förhindra surrande och oljud genom att inte bunta ihop anslutningskablarna med strömkabeln eller högtalarkablarna.

Rengöring ıraten genom att torka av höljet med en torr luddfri trasa. Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak e medel. Spruta inte spreiflaskor mot eller i närheten av apparaten. Avyttrande av batterier Batterier kan innehålla ämnen som kan skada miljön. Avyttra alla urladdade batterier med omsorg och i enlighet med lokal miljölagstiftning för återvinning av elektronik.

Användaren kan inte utföra service på dessa apparater. Försök aldrig reparera, demontera eller bygga om apparaten om verkar finnas ett problem. Om denna försiktighetsåtgård ignoreras kan det leda till allvarlig elchock. Kontakta din återförsäljare om du upplever roblem eller haveri

Model: TVB2 SOUNDBAR FCC ID:YKBTVB2-021 IC: 9095A-TVB2021 Model: TVB2 SUBWOOFER FCC ID:YKBTVB2-022 IC: 9095A-TVB2022

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE MED FCC-REGLERNA FÖR ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET Vi, Cambridge Audio, Gallery Court, Hankey Place, London SE1 4BB, deklarerar med enskilt ansvar att denna enhet, TVB2 SOUNDBAR & WIRELESS SUB

nom denna deklaration avser, uppfyller Del 15 i FCC-reglema. Användning sker på följande två villkor: (1) denna enhet får int orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet måste acceptera alla störningar som mottas, inklusive störningar som kan orsaka ofisikad avrändning.

Meddelande från Federal Communications Commission i U.S.A.

meuceianude tran Pederal Communications Commission I U.S.A.
Denna utrustining har testats och ligger inom gränserna för en digital apparat i klass B, enligt Del 15 i FCC-reglema. Dessa gränsvärden är skapade för att ger imligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation.
Utrustningen generara, använder och kang gir från sig radiofrekvensenergioch kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionernas, orsaka störningar som skadar radiokommunikationer. Det finns dock ingen garanti att störningar inte förekommer vid vissa installationer. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar på radio-eller TV-nottagning, vilket katställas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningarna på ett eller fler av följande sätt:

Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
Anslut utrustningen till ett nätuttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.

Rådgör med återförsäljaren eller en utbildad radio-/tv-tekniker.

FCC-varning: Alla ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen har godkänts av parten som ansvarar för överensstämmelse kan leda till att användarens tillstånd att använda denna utrustning dras in.

VIKTIG ANMÄRKNING:

CFC-meddelande om exponering till strålning:

Denna utrustning uppfyller FCC-strålningsgrånserna som fastsitällts för icke-kontrollerade miljöer. Denna utrustning ska installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan elementet och din kropp.

Denna sändare får inte placeras på samma plats eller användas tillsammans med en annan antenn eller sändare.

Modifkationer

Europa-EU-meddelande

ed märkningen CE-varningen uppfyller R&TTE-direktivet (1995/5/EC) från EU-kommissionen. e med direktivet innebär att apparaten umfiller filmen.

• EN 61000-3-3 - Flimmer i kraftledninga

 EN 60065 – Produktsäkerhet.
 EN 300 328 – Tekniska krav för radioutrustning.
 EN 301 489 – Allmänna EMC-krav för radioutrustning.
 Fastställ typen av sändare genom att läsa identifikationset - asistati typen av sändare genom att låsa identifikationsetiketten på din produkt från Cambridge Audio.
Produkter med CE-mårkning uppfyller de europeiska direktiven för Lågspånningsutrustning (2006/95/EC), Elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EC) och Milijövänlig design för energirelaterade produkter (2009/125/EC) från EU-kommissionen.
Overensstämmelse med dessa direktiv innebär att apparaten uppfyller följande Europeiska normer.

EN 55013 – Elektromagnetisk atbrinigar.

EN 55020 – Elektromagnetisk immuniter

• EN 60065 - Produktsäkerhetsprodukter som innehåller radiosändaren är märkta med CE-varningen och kan även bära CE-

75/2008 - Implementering av EuP-direktivet för standby- strömförbrukning.

Важные инструкции по технике безопасности

ашеи сооственной безопасности перед подключением к устройству сетевого электропитани тайте следующие важные инструкции по мерам безопасности. Кроме того, это будет также й производительности и увеличению срока службы устройства:

Обратите внимание на все предупреждения

Следуйте всем указаниям.
 Не допускайте использования данного аппарата около воды.
 Чистку следует осуществлять только сухой тряпкой.

7. Не закрывайте доступ к вентиляционным отверстиям. Установку следует выполнять в соответствии с указаниями изготовителя

 Не допускается устанавливать аппарат вблизи источников тепла, например, радиаторов, батарей отопления, печей
и других устройств (в том числе усилителей), вырабатывающих тепло. и других устроиств (в том числе усилителеи), выраоатывающих тепло.

9. Не спедует инторировать функцию безопасности, обеспечиваемую вилкой с фиксированным положением введения в розетку или заземляемого типа. Вилка с фиксированным положением введения в розетку оснащена двумя контактами, один из которых шире другого. Вилка заземляемого типа оснащена двумя ножевыми котнактами и третьим штыревым контактом заземления. Широмий ножевой и третий штыревой контакты предназначены для обеспечения вашей безопасности. Если входящая в комплект поставки вилка не входит в розетку, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.

электрику для замены устаревшей розетки.

10. Примите меры, чтобы шнур питания не лежал на проходе и не был где-то зажат, особенно около вилки, электрических розеток и места выхода шнура из аппарата.

11. Следует использовать лишь приклюсобления и принадлежности, предусмотренные изготовителем.

12. Следует использовать лишь тележки, стойки, треножники, кронштейны или столы, предусмотренные изготовителем.

12. Следует использовать лишь тележки, стойки, треножники, кронштейны или столы, предусмотренные изготовителем или проданные с устройством. При использовании тележки или устройства, чтобы избежать травм при их опрождывании.

от та спромядающим. Вите аппарат во время грозы или, когда он не используется продолжительное время. 13. Отключанте апівора в о време просъя мин, когде от не используется продолжителеное време;
4. Все работы по сервисному обслуживание должна выполяться отвлок квалифицированным персоналом сервисных служб. Сервисное обслуживание необходимо, когда аппарат имеет какие-либо повреждения, например шнура питания или вилки, в него попала жидкость или посторонние предметы, он находился под воздействием дождя или влаги, неправильно работает или его уронили.

предупреждение! Для уменьшения риска пожара или поражения электрическим током не следует подвергать устройство воздействию дождя или влаги.

возденствию дождя или влаги.

— Не допускается подвертать батареи (батарейный блок или установленные батареи) воздействию чрезмерно высоких температур, то есть прямых солнечных лучей, огня и т.п.

Устройство следует устанавливать так, чтобы была возможность отключения сетевой вилки от сетевой розетки (или разъема на задней стенке устройства). Если в качестве устройства отсоединения используется сетевая вилка, это устройство всегда должно быть в рабочем состоянии. Следует использовать лишь шнур питания, входящий в комплект поставки устройства.

поставки устроиства.

Удостоверьтесь, что устройство размещается в достаточно вентилируемом месте. Не рекомендуется использовать прибор в условиях ограниченного пространства. В случае размещения прибора на стойке используйте верхнюю полку для обеспечения максимально эффективной вентиляции. На устройство сверху не следует мещать никаких предметов. Устройство сверху не следует устанавливать на ковер или другую мягкую поверхность, а входные и выходные вентиляциисные решетия не должны быть заблокированы какими-либо предметами. Не закрывайте вентиляционные решетия на сложны быть заблокированы какими-либо предметами. Не закрывайте вентиляционные решетия такими предметами, как газеты, скатерти, занавески и т.д.

Это устройство не следует устанавливать вблизи воды или подвергать воздействию капель или брызг воды или других жидкостей. На аппарат не следует ставить сосуды с жидкостью, например вазы. CAUTION AVIS ACHTUNG
Reak of electric shocks.

Символ вспышки молнии в виде зигзага со стрелкой внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о присутствии внутри корпуса изделия неизолированного «опасного напряжения» достаточно большой величины, чтобы создать риск поражения человека электрическим током. осклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о аличии важных указаний по эксплуатации и техническому обслуживанию в документации по сервисному обслуживанию

Символ WEEE (в соответства

Источники питания

(в соответствии с директивой ЕС об утилизации отходов электрического и электронного оборудования). Символ перечервнутого бака на колесиках является значком Европейского союза и указывает на отдельный сбор отходов заентрического и электронного оборудования. Данное изделяне одержит электрическое ваентронное оборудование, которое может быть повторно использовано или восстановлено и которое не должно илизироваться вместе с несортированными обычным мусором. Просъба возаращать устройство авторизованному леру, у которого вы его покупали или обратиться к нему за дополнительными сведениями. Маркировка СЕ
Данный прибор соответствует европейским директивам по низковольтным устройствам (2006/95/
энергопотребляющих приборов (2009/12/5C) при использовании устанновке в соответствие и евготомущих руководством по эксплуатации. Для обеспечения соответствия с данным прибором необходимо использовать только принадлежности
саmbridge Аиди, а обслуживание должен выполнять кавталифицированный персонап сервисного центура.

Маркировка RCM
Данное изделие удовнетворяет требованиям стандартов Австралийского ведомства по радио
требованиям ка лектромагнитной совместимости (EMC).

Сертификат соответствия СU-TR
Данное электронное изделие соответствует сертификационным требованиям безопасности Российской Федерации, Белоруссии и Казакстана.

ВНИМАНИЕ — устройство во время эксплуатации нагревается. Не размещайте ничего наверху прибора. Не следует помещать его в заммутый объем, например в внижный шкаф или шкаф, не снабженный достаточной вентиляцией. Удостоверьтесь, что небольшие предметы не провалились в вентиляционную решетку. Если это произошло, немедленно выключите устройство, отключите от сетевого источника питания и обратитесь к дилеру за консультациями.

Место размещения Следует тщательно выбирать место размещения. Избегайте установки устройства в местах, где оно поладет под воздействие прямых солнечных лучей или источника тепла. На устройство не следует помещать источники открытого этоня, наприме, свечи. Также избегайте мест, подверженных вибрациям и воздействию урезмерного количества пыли, колода или влаги. Устройство может использоваться в умеренных климатических условиях. Данное устройство следует устанавливать на устойчивую ровную поверхность. Не следует помещать его в изопированный объем например в нимный шкаф им шкаф. Не следует помещать устройство на неустойнивую поверхность или полку. Падение устройства может привести к его серьезным повреждениям, а также к травмированию вэрослых и дегей. Сверху на данное устройство не следует помещать другое оборудование. Из-за паразитных магнитных полей, которые могут создать помехи, не следует размещать рядом поворачивающиеся празтромым или телевизопы.

Электронные звуковые компоненты рассчитаны на работу в течение около недели (при условии работы по несколько насов в день). Это позволяет устанавливать новые компоненты, и со временем улучшать звуковые характеристики.

обиство должно получать питание только от источника питания типа, указанного на паспортной табличке. Если очно не знаете тип источника питания у вас дома, проконсультируетесь с поставщиком изделия или местным Устройство можно оставить в режиме ожидания, если оно не используется, в таком состоянии. Если устройство не предполагается использовать в течение длительного периода, отключите шику питания от розетки сетевого питания. В НИМАНИЕ! Прекратите использование данного не исправности внешнего блока ВНИМАНИЕ! Прекратите использование данного неисправности внешнего блока

Перегрузка
Не спедует допускать перегрузки стенных розеток сетевого питания или удлинительных шнуров, поскольку это может привести к риску пожара или поражения электрическим током. Опасными являются перегруженные стенные розетки сетевого питания, удлинительные шнуры, потертые шнуры питания, поврежденная или треснутая изоляция проводов и сломанные штепсельные вилки. Их эксплуатация создает риск пожара или поражения электрическим током. Проверьте, чтобы каждый шнур питания обыл надежно подключен. Чтобы предотвратить сетевые помехи, не следует проиладывать соединительные провода вместе со шнуром питания и выводами акустических систем.

Для чистки устройства протрите корпус сухой безворсовой тканью. Не следует использовать чистящие жидкости содержащие спирт, аммиак или абразивы. Не следует распылять аэрозоль на устройство или около него. Утилизация аккумуляторных батарей

Все полностью разряженные аккумуляторные батареи следует утилизировать в соответствии с местными нормативными документами по утилизации отходов, создающих опасность для окружающей среды, и отходов электронного оборудованию Акустические системы Перед выполнением любых подключений к акустическим системам следует удостовериться, что питание всех устройств отключено, а при выполнении подключений следует использовать соответствующие соединительные средства.

Сервисное обслуживание

Model: TVB2 SOUNDBAR FCC ID:YKBTVB2-021 IC: 9095A-TVB2021

Model: TVB2 SUBWOOFER FCC ID:YKBTVB2-022 IC: 9095A-TVB2022 Соответствие требованиям Федеральной комиссии по связи США (FCC)

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ ГСС ПО ЭЛЕКТРОМАГНИТНОЙ СОВМЕСТИМОСТИ

зление о соответствии тресоватизм «сдеральном компонения для цифровых приборов Класса В сно части 15 правил FCC. Целью этих ограничений является обеспечение приемлемой защиты от помех при овке оборудования в жилых помещениях. зій прибор генерирует, когользует и может распространять радиочастотное излучение и при нарушении уждий по установке или эксплуатации может создавать помежи для радиосвази. Однако даже при соблюдения уждий по установке нил эксплуатации может создавать помежи для радиосвази. Однако даже при соблюдения уждий по установке нил эксплуатации может создавать помежи для радиосвази. Однако даже при соблюдения уждий по установке нет гарантии того, что в каком-то конкретном случае не возникнут помежи. Если данный прибор вет помехи для приема радиосигналов или телевизионных сигналов, что можно проверить, выключив и включем на помежи для приема радиосигналов или телевизионных сигналов, что можно проверить, выключив и включем на пристание помежения в пристания в помежения в помежения на пристание помежения в пристание помежения пристание помежения за пристание помежения пристание помежения пристание помежения помежения пристание помежения пределения пристание помежения помежения пристание помежения пристание помежения пристание помежения помеже данный прибор, пользователю рекомендуется попытаться устранить

 Измените ориентацию или местоположение приемной антенны.
 Увеличьте расстояние между данным прибором и приемником. Подключите данный прибор и приемник к розеткам в различных цепях • Обратитесь за помощью к продавцу данного прибора или опытному специалисту по телевизионной и радиотехник

Предупреждение FCC. Любые изменения или модификации, явно не утвержденные стороной, несущей ответственность за соответствие требованиям, могут повлечь за собой потерю пользователем права на эксплуатацию данного прибора. ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ.

Данный прибор соответствует установленным FCC ограничениям на воздействие излучения для неконтролируе условий, Данный прибор необходимо устанавливать и эксплуатильновать на расстоянии не менее 20 см от тепа чения Данный передатики не должен располагаться вместе или даботать в сочетании с другими антеннами или передатчики

Канада. Соответствие требованиям Министерства промышленности Канады (IC) Данный прибор соответствует стандартным спецификациям радиооборудования Министерства промышленности Канады. Эксплуатация данного прибора допускается при сооблюдении спедующих двух условий: (1) этот прибор не должен создавать помех, и (2) этот прибор должен принимать все помежи, включая помеж которые могут

Данный прибор соответствует установленным IC ограничениям на воздействие излучения для неконтролируемых условий. Данный прибор необходимо устанавливать и эксплуатировать на расстоянии не менее 20 см от тела человека Данный певераличих не должен располагаться вместе или оботать в со

Европа. Примечание для потребителей из Европейского союза Радиоприборы с предупреждающей маркировкой СЕ соответствуют Директиве RRTTE (199: Соответствие этой директиве предполагает соответствие перечисленным ниже европейски • EN 60065. Безопасность изделий.

 EN 300 328. Технические требования к радиооборудованию.
 EN 301 489. Общие требования по ЭМС к радиооборудованию.
 Tun передатчика указан на паспотрной табличке данного прибора Cambridge Audio.
 Приборы с маркировкой СЕ соответствует директивам Комиссии ЕС по низковольтным устройствам (2000 электромантной совместимости (2004/108/ЕС) и экологически эффективной конструкции электрических п (2009/126/ЕС).
 Соответствие этим директивам предполагает соответствие перечисленным ниже евро • EN 55013. Электромагнитные помехи.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ.

• 1275/2008. Применение Директивы EuP о потребляемой мощности в режиме ожидания

Ważneinstrukcjedotyczącebezpieczeństwa

2. Zachowaj niniejsze instrukcje.
3. Przestrzegi wszelkich ostrzeżeń.
4. Postępuj zgodnie z wszystkimi instrukcjami.
5. Nie używaj urządzenia w pobliżu wody.
6. Czyść urządzenia wpłocnie suchą szmatką.
7. Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
8. Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piecyki lub inne urządzenia (w tym wzmaciepło.

10. Unikaj stapania po przewodzie zasilającym lub jego zaginania, szczególnie przy wtyczkach, gniazdkach lub punktach w przewodu z urządzenia.

11. Używaj wyłącznie wyosażenia/akcesoriów koreślonych przez producenta.
12. Używaj wyłącznie z wżokiem, podstawą, trijonejem, wspornikiem lub stolikiem określonym przez producenta lub sprzedawanym waz z urządzeniem. W przypadku korzystania z wózka zachowaj ostrożność podczas przesuwania w celu zapobiegnięcia urzaowa nynikającym z przewrócenia się wózka z urządzeniem.
13. odłączaj od zasilania podczas burz lub w przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas.
14. Semisowanie należy powierzyć wykwalikiwanym semisantom. Semisowanie jest koniczne w przypadku wszelkich uszkodzeni urządzenia, takich jak uszkodzenie przewodu zasilającego lub wyczki, rozlanie płynu na urządzenie lub w sytuacjach, kiedy jakiś przedmiot wpadnie do urządzenia, urządzenie zostanie wystawione na działanie deszczu lub wilgoci oraz gdy urządzenie nie działa prawidlowo lub zostało upuszczone.

W Celu zmiejszenia zagrożenia pożarem lub porażeniem prądem nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci
Nie należy narożać baterii (pakietu baterii lub zainstalowanych baterii) na przegrzanie przez wystawienie na działanie słońca, ognii lub innych źróżeł clepła.

ie trzeba podłączyć w sposób umożliwiający odłączenie wtyczki zasilania z gniazdka (lub wtyczki zasilania znajdującej się ż zenia). W przypadku, gdy rolę wyłącznika spełnia wtyczka zasilania, należy zapewnić latwy dostęp do wtyczki. Należy używać przewodu zasilania godartaronacho wpa z urzadzaniam ącznie przewodu zasiania odstarczonego wraz z urzączeniem.

ży zapewnić oborą wentylację (przyagimnie) 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia). Nie należy umieszczać żadnych
ddniotów na urządzeniu. Nie należy umieszczać urządzenia na dywanach lub innych miękkich powierzchniach i zasłaniać kratek
tu iwylotu powietrze. Nie wolno zasłaniać kratek wentylacjnych przedmiotami, takmi jak gazety, obrusty, zasłony ikty,
należy używać w pobliżu wody i narażać na kontakt z wodą lub innymi płynami (np. w wyniku ochlapania). Na urządzeniu nie wolno
eszczać przedmiotów zawierających płyny (np. wazonów).

CAUTION AVIS
Ritie of electric
Photos not open.
Research

Symbol błyskawicy na tle równobocznego trójkąta ma na celu ostrzeżenie użytkownika o występowaniu "niebezpiecznego napięcia", które nie zostało zaizolowane i które może stanowić zagrożenie porażeniem prąden Znak wykrzyknika na tle równobocznego trójkąta ma na celu zwrócenie uwagi użytkownikowi, że istnieją ważne instrukcje obsługi i konserwacji dotyczące tego urządzenia.

Ten symbol na urządzeniu informuje, że jest to urządzenie klasy II (w którym zastosowano podwójną izolację

Przekreślony pojemnik na odpady jest symbolem stosowanym w UE dla oznaczenia konieczności oddzie sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten produkt zawiera elementy elektryczne i elektroniczne, które nali wykorzystać, poddać recyklingowi lub odzyskać, i nie powinien być wyrzucany wraz z odpadami komunalnym należy zwrócić lub skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony, w cu jedorowanie.

Znak CE
Produkt zgodny z europejskimi dyrektywami dotyczącymi wykorzystania niskiego napięcia (2006/95/WE), zgodności elektromagnetycznej (2004/108/WE) oraz wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (2009/125/WE) pod warunkiem użytkowania i podłączenia zgodnie z niniejszmi instrukcjami. W celu zachoważ zgodności wraz z tym produktem należy używać wyłącznie akcesoriów firmy Cambridge Audio, a serwisowanie należy powierzyć wykwalifikowanym

Znak RCM
Produkt zgodny z wymogami Australijskiego Urzędu ds. Komunikacji, dotyczącymi łączności radiowej i zgodnośc elektromagnetycznej (ECM). Oznaczenie CU-TR

Produkt uzyskał atesty bezpieczeństwa elektronicznego obowiązujące w Rosji i Kazachstanie oraz na Białorus WAŻNE – urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Nie należy ustawiać urządzeń jedno na drugim. Nie należy umieszczać w przestrzeniach zamkniejtych, takich jak pókił lub szafki, w których brak odpowiedniej wentylacji. Należy zabezpieczyć urządzenie przed wpadnięciem do niego małych przedmiotów przez kratkę wentylacyjną. Jeżeli tak się stanie, trzeba natychmiast wyłączyć urządzenie, odlączyć od zasilania i zasiegnąć rady sprzedawcy.

Wybór mieisca Urządzenie należy ustawić w starannie wybranym miejscu. Należy unikać miejsc nasłonecznionych lub położonych w pobliżu źródeł ciepła. Nie wolno ustawiać na urządzeniu żadnych otwartych źródeł ognia (np. zapalonych świec). Należy także unikać miejsc, w których występują wibracje lub panuje nadmierne zapylenie, chłód lub wilgoć. Urządzenie przeznaczone do użytkowania w klimacie umiarkowanym. Uragdzenie należy umieścić na twardej, poziomej powierzchni. Nie należy go umieszczać w przestrzeniach zamkniętych, takich jak pólk lub szafki. Wolna przestrzeń z tyku urządzenia (tak jak ma to miejsce w przypadku dedykowanego stojaka) nie stanowi problemu wolno umieszczać urządzenia na niestablinych powierzchniach lub półkach. Urządzenie może spaść, powdoując poważne obrażenia dzieci lub osób dorosłych, jak również poważne uszkodzenie produktu. Nie należy stawiać innych urządzeń na urządzeniu.

Elektroniczne komponenty audio dostrajają się przez okres około tygodnia (w przypadku używania przez kilka godzin dziennie). Okres ten pozwala nowym komponentom na "ułożenie się", co wiąże się z poprawą jakości dźwięku. Źródła zasilania Konstrukcja tego urządzenia przewiduje pozostawianie go w trybie gotowości, gdy nie jest używane, W przypadku dłuższych okresów, w których urządzenie nie będzie używane, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Ze względu na wędrujące pola magnetyczne nie należy umieszczać w pobliżu urządzenia talerzy obrotowych gramofonów ani telewizorów kineskopowych, ponieważ może to powodować zakłócenia.

użytkowania. Przeciażenie instalacii

OSTRZEŻENIE: Jeśli zewnętrzny zasilacz sieciowy ulegnie uszkodzeniu, należy zaprzestać jego

dzenie należy czyścić, przecierając je suchą, niepozostawiającą włókien szmatką. Nie należy stosować płynów czys erających alkohol, amoniak lub elementy ścierne. Nie wolno pryskać aerozolem na urządzenie lub w pobliżu urządzenia. Utylizacja baterii Baterie mogą zawierać substancje, które są szkodliwe dla środowiska naturalnego. Wyczerpanych baterii należy pozbyć się zgodnie z lokalnymi przepisami, dotyczącymi ochrony środowiska/utylizacji odpadów elektronicznych.

Model: TVB2 SOUNDBAR FCC ID:YKBTVB2-021 IC: 9095A-TVB2021

Model: TVB2 SUBWOOFER FCC ID:YKBTVB2-022 IC: 9095A-TVB2022

Oświadczenie o zgodności z normami FCC

DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI FCC DOTYCZĄCYMI ZGODNOŚCI ELEKTROMAGNETYCZNE. rowana pod adresem Gallery Court, Hankey Plac odpowiedzialność, że to urządzenie, TVB2 SOUNDBAR & WIRELESS SUB

którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego użytkowanie podlega następującym warunkom: (1) urządzenie nie może generować szkodliwych zakłóceń; (2) urządzenie musi przyjmować wszelkie odeb zakłócenia, w tym zakłócenia mogace powodować jego ineprewidlowa działania.

W wyniku przeprowadzonych testów stwierdzono zgodność niniejszego urządzenia z wymaganiami obowiązującymi w od urządzeń cyfrowych klasy B, stosownie do części 15 przepisów FCC. Wymagania te zapewniają dostateczny poziom zabezpi szkodliwymi zakłoceniami w przypadku zastosowań domowych. Ninejsze urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o czestotliwości radiowej, a jeżeli nie zostanie zainstalowa i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może spowodować szkodliwe zakkićenia łączności radiowej. Nie ma jednak gwarancji, zakkócenia nie wystapię w przypaduk konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie stamowi źródio szkodliwych zakkócen za radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić, wyłączając i włączając je, użytkownik powinien spróbować rozwiązać ten proble korzystając z jednego lub kilku następujących rozwiązań:

* zmienić ustawienie antery lub przenieść ja w inne miejsce;

. nik nie może znajdować się w pobliżu innego nadajnika czy innej anteny ani być używany łącznie z innym nadajnikiem/inną .

Komisja FCC wymaga poinformowania użytkownika o tym, że dokonanie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji bez wyraźnej zgody firmy Cambridge Audio może uniewaźnić prawo użytkownika do korzystania z tego urządzenia. Kanada – oświadczenie Ministerstwa Przemysłu Kanady (IC, Industry Canada)

WAŻNA UWAGA: zenie Ministerstwa Przemysłu Kanady (IC) dotyczące emisji promieniowania

Europa – oświadczenie Unii Europeiskiei ądzenia radiowe opatrzone znakiem CE są zgodne z dyrektywą dotyczącą urządzeń radiowych i końcowych urządzeń komunikacyjnych (1995/5/WE) wydaną przez Komisję Wspólnot Europejskich.

W celu określenia typu nadajnika należy zapoznać się z etykietą identyfikacyjną produktu marki Cambridge Audie

1275/2008 – środek wykonawczy do dyrektywy EuP dot. wymogów ekoprojektu w trybie czuwania i włą

runkiem uznania zgodności z tą dyrektywą jest zapewnienie zgodności urządzenia z następując EN 60065 – bezpieczeństwo użytkowania urządzeń EN 300 328 – wymagania techniczne obowiązujące urządzenia radiowe • EN 301 489 - wymagania ogólne w zakresie zgodności elektromagnetycznej urządzeń radiowycl

,. nik nie może znajdować się w pobliżu innego nadajnika czy innej anteny ani być używany łącznie z innym nadajnikiem/inna

w ceu owresienia typu nacignina niaeży zapoznac się z etynietą (tiernymiacyną produut mark camnoga udio. Produkty opatrzone znakiem CE są zgódne z europejskimi dyrektywami Komisji Wspólnot Europejskich dotyczącymi wykorzystania niskiego napięcia (2006/95/WE), zgodności elektromagnetycznej (2004/108/WE) oraz wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią (2009/125/WE). Warunkiem uznania zgodności z tymi dyrektywami jest zapewnienie zgodności urządzenia z następującymi normami Unii Europejskiej:

EN 55013 – zastkócenia elektromagnetyczne

EN 55020 – odporność na zaktócenia elektromagnetyczne

EN 65003 – semisja harmonicznych pradu

EN 85003.3 – mietania i wakanja napiacia

Modyfikacje

EN 61000-33 – migotanie i wahania napięcia
 EN 60065 – Bezpieczeństwo produktów. Produkty wyposażone w nadajnik radiowy są opatrzone znakiem CE, a ponadto mogą być oznaczone logo CE

遵循所有说明指示
 不要在液体旁使用本产品

电源前仔细阅读重要安全指示. 仔细阅读重要安全指示也能够让您获得最佳性能和延长本产

3. 小安山成体为近山中。由6. 请使用干布进行清洁。
7. 不要堵塞任何询风口,严格按照厂商指示安装。
8. 不要安装在保穿过风口,严格按照厂商指示安装。
8. 不要安装在基票分边,如电暖户,暖气片、火炉或者其他产生热的物件。包括功效。
9. 不要忽略带极性或者带接地保护的电源插头的安全保护功能。带极性的电源插头有两个脚,其中一个宽,一个窄,带接地保护的电源插头拥有两个脚加一个摊地的脚。设置被脚者第二个接地的脚是为了保障安全。如果您所使用的电源插头无法适能到您的地震插头,有 电源线应该放置到不易被踩到的地方,或者不要让插头,插座还有产品电源线卡扣拉得太紧. 只使用生产商做规定的附加装置。

请将维修工作交给合适应的专业人员。产品以任何方式模坏都需要专业维修,如电源线或插头模坏,有液体流出,物体掉入,产品被暴露在雨水或湿气中,无法正常工作,或者被摔落.

警告
- 为避免起火或电击,请避免将此产品暴露与雨水或潮湿环境中。
- 电池 (电池组或组装电池) 不得接触过多热量,如阳光、火或类似物质。
安装主则时,必须从电源插孔中,或主机停店向电源连接器上) 按掉主机电源插头、主机电源插头是一种断电装置且很容易操作。电源线只能和主机配接使用。 请确保充分通风(全方位至少有10厘米的同隙)。不要在本机上放置任何物体。不要将其放置于地毯或其他柔软表面上,不要堵塞任何进风口或出风口格栅。不要用报纸、桌布、窗帘等物品遮盖通风格栅 不得在近水处使用本机,或将其暴露于滴水、溅水或其他液体环境中。不应将充满液体的物体,如花瓶,放在本机上。

CAUTION AVIS ACHTUNG CAUTION AVIS
Risk of ejectric
shock, shock, by pis Johns, lectification of selection, lectification and lectification and lectification of selections, lectification of selections.

等边三角形内带箭头的闪电符号是警告用户产品的机壳内有未经绝缘的"危险电压",其强度足以对人体造成电击危险。等边三角形内的感叹号是告知用户,重要的操作和维护说明是在本产品的使用说明中。

这个在产品上的符号是指2类设备(即双重绝缘)

欧盟电子电器设备废弃物指令标识 这个带有叉的垃圾桶标士 思味 明 4

公面, 也可必用, 经开始的 一个标志,用于标志可单独回收的电子电器设备产品。 这类产品包括可再回收利用的电子电器设备,不应当与未分类处理的废品一起处理。 请用完后将此类产品退回或者到您购买产品的经授权的经销商处咨询.

标志 该产品在按照本说明书安装和使用时符合欧盟低电压(2006/95/EC),电磁兼容性(2004/108/EC)和产品能效的环保设计(2009/125/EC)指令。为保证持续符合要求请只使用随机附带的 Cambridge Audio 的配件和相关修维必须由具备相关资格的人员做售后服务。

RCM 澳大利亚电磁兼容标志 本产品符合澳大利亚通信管理局天线由 ·品符合澳大利亚通信管理局无线电通讯设备和EMC国际电磁兼容要求.

请根据当地关于电子废弃物处置的指导下处理用户用完的电池。

[H[检验标志 本产品符合俄罗斯,白俄罗斯,哈萨克斯坦的电子安全认证.

重要提示 - 本产品使用时会变热,不要将几个产品堆叠,不要将产品放置于密闭的空间,如书柜或没有足够通风的橱柜。 防止小物件进入通风格。 如果发生,立即关机并断开电源,然后与经销商联系。 请什细选择放置地点。避免放置于阳关照射或者热源的附近。 无遮盖的光源,如蜡烛等,不能放置与本产品上。同样请避免放置物件振动,以及太多灰尘,太冷或太潮湿的位置。本产品应该放置在合适的温和的环境中。 本产品应该放置于坚固。水平的表面,不要将本产品放置于密闭的空间。比如书架或橱柜。 后面有开口的空间,比如专门的产品架则可以,不要将本产品放在不稳固的表面或书架。 否则,产品有可能跌落,伤害小孩或成人,以及损坏产品,不要将其他物件放置与本产品上。

为避免魔场冲突,唱盘或阴极射线管电视不要放置在本产品旁边。电子声频元件需要一周左右的运转时间(如果一天运转数小时),这样能让这些电子声频元件呈现最好的性能。 产品只可使用其后板上标示的电源,如果您不确定您家里的电源类型,请向产品经销商或当地电力公司咨询

该产品在不使用时,可以使本机转换到待机状态下,如果您打算长时间内不使用该产品,请从电源插座上拔出插头。 警告: 如果外部电源损坏,请不要继续使用。 过载 不要让歷裝电源插座或延长绳电源插座过载,否则有短路着火的危险. 过载AC电源插口,延长绳电源插座,磨损的电源线,绝缘 层损坏破裂的电源线和损坏的插头是非常危险的,存在短路电击和着火的危险.

请确认安全地插好电源线. 为了避免电流杂音,请不要将互相连接的线与电源线或喇叭线捆绑到一起. 清洁 请使用于布或者旧绷带布擦拭. 不要使用任何液体清洁剂, 包括酒精, 氨水或研磨剂. 不要在产品附近使用喷雾剂.

本产品不是用户可能维产品. 当问题出现时,切勿尝试维修,拆开或重组本产品. 否则将可能造成严重的电击事故.如发生故障或问题,请联系经销商. Model: TVB2 SOUNDBAR FCC ID:YKBTVB2-021 IC: 9095A-TVB2021

Model: TVB2 SUBWOOFER FCC ID:YKBTVB2-022 IC: 9095A-TVB2022 符合电磁兼容性FCC规则声明 我公司,劍桥音响,位于伦敦(Gallery Court, Hankey Place, London SE1 4BB),在此声明: TVB2 SOUNDBAR & WIRELESS SUB 符合FCC規则第15部分,我公司对上述申明承担完全责任。其操作符合以下两个条件。(1)本装置可能不会造成有害干扰。(2)本设备必须接受其接收到的任何干扰,包括可能导致进行非预期操作的干扰。

FCC声明 警告:暴露于射频辐射

FCC辐射暴露声明

电池处理

售后服务

使用本设备时,应尽量使正常运行过程中与人体接触的可能性降到最小。 联邦通信委员会通告

49.77/巡旧安义公巫日 该设备已通过测试,并符合FCC规则第15部分对B类数字设备的限值规定。该些限值旨在为住宅安装提供合理的保护 以防止有害干扰。本设备产生、使用并会放射无线电频率,如果未按照说明进行安装和使用,可能会造成对无线电 通讯的有害干扰。但是,不能保证在特定的安装环境下不会产生干扰。如果此设备确实对无线电或电视接收造成有 害干扰,可以通过关闭和打开进行确定,用户可以尝试通过采取下列一项或多项措施排除干扰; 重新调节或重新定位接收天线。 增大设备和接收机之间的距离。 将设备连接到与接收机所在电路不同的电路上的插座。

 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以寻求帮助。
 FCC警告:未经合规监管机构的明确批准而做出的任何更改或修改均可能导致用户无权操作本设备。 重要事项:

本设备符合针对不受控製环境的FCC辐射暴露限制规定。本设备的安装应使其散热器与您的身体之间至少保持20cm 距离。

信号传送器不得与其他天线或传送器在同一位置或同时工作。

FCC要求通告用户,未经剑桥音响公司明确批准而对本设备所作的任何更改或修改可能导致用户无权操作本设备。 加拿大工业部(IC)

2) 本设备必须接受其接收到的任何干扰,包括可能导致进行非预期操作的干扰。

• EN 60065 - 产品安全

1275/2008 - 执行EuP待机功耗指令

EN 61000-3-3 - 电力线路闪烁
 EN 60065 - 产品安全, 配置有无线电信号发送机的产品贴有 CE警示标志, 此等产品也可能携带CE标志

这个设备兼容加拿大工业协会认证-豁免 RSS 标准。其操作符合以下两个条件:

重要事项: IC辐射暴露声明 本设备符合针对不受控制环境的加拿大的辐射暴露限製规定。本设备的安装应使其幅射源与您的身体之间至少保

信号传送器不得与其他天线或传送器在同一位置或同时工作。 欧州 — 欧盟公告

· EN 55020 - 电磁抗扰性 · EN 61000-3-2 - 电力线谐波

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc Registered Office: Gallery Court, Hankey Place, London SE1 4BB, United Kingdom Registered in England No. 2953313

© 2015 Audio Partnership Plc

Wij, Cambridge Audio, gewestigd Gallery Court, Hankey Place, Londen SE1 48B, Verenigd Koninkrijk, verklaren hierbij dat wij de volledige verantwoordelijkheid aanvaarden dat dit apparaat,
TVB2 SOUNDBAR + PGAADLOZE SUBWOOFER
waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Het gebruik ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden (1) dit apparaat moet elke ontvangen interferentie accepteren, waaronder storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.

FCC-waarschuwing: Elke verandering of aanpassing aan het apparaat die niet uitdrukkelijk is goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving van de regels, kan de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen tenietdoen. BELANGRIJKE MEDEDELING:

Dit apparant voldoet aan de Canadese limieten voor blootstelling aan straling die zijn bepaald voor een ongecontroleerde omgeving. Dit apparant voldoet aan de Canadese limieten voor blootstelling aan straling die zijn bepaald voor een ongecontroleerde omgeving. Dit apparant dient te worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de stralingsbron en uw lichaam. Deze zender mag niet in de buurt van een andere zender of antenne worden geplaatst of samen met een andere zender of antenne worden gebruikt.

EN 300 328 – Technische vereisten voor radioapparatuur

6/23/15 2:51 PM

AP34385/1

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ РСС ТЮ ЭЛЕКТРОМАГНИТНОИ СОВМЕСТИМОСТИ Компания Cambridge Audio, Gallery Court, Hankey Place, London SET 4BB, с полной ответственностью заявляет, что данный прибор, TVB SOUNDBAR & WIRELESS SUB к которому относится настоящая декларация, соответствует требованиям части 15 правил FCC. Эксплуатация данного прибора допускается при собподении следующих двух усповий: (1) данный прибор не должен создавать помех, и (2) данный прибор должен принимать все помехи, включая помехи, которые могут вызвать нарушение его нормальной работы. FCC kräver att användaren meddelas att eventuella ändringar eller modifikationer till denna enhet som inte uttryckligen är godkända av Cambridge Audio kan leda till att användarens tillstånd att använda utrustningen dras in. zwięczzy coliegose polinięczy urządzenienia obolonimiemi, podłączyć urządzenie do gniazdka będącego częścią linnego obwodu niż ten, z którego jest zasilany odbiornik; zwrócić się po pomoc do sprzedawcy lub doświadczonego technika RTV. trzeżenie komisji FCC: dokonanie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji bez wyraźnej zgody podmiotu odpowi pewinelnie zgodności z przepisami może unieważnić prawo użytkownika do korzystania z tego urządzenia. 等有 CE 警示标志的无线电产品符合由欧洲共同体委员会发布的"R&TTE指令"(1995/5/EC)。符合该指令意味者符合以下欧洲规范: Kanada-Industry Canada (IC) Denna enhet uppfyller Industry Canadas licensundantagna RSS-standard(er). Användning sker på följande två villkor: (1) denna enhet får inte orsaka störningar, och (2) denna enhet måste acceptera alla störningar, inklusive störningar som kan leda till att enheten inte 'ungerar på önskat sätt. EN 300 328 - 无线电设备的技术要求
 EN 301 489 - 无线电设备的通用EMC要求 Заявление о соответствии требованиям Федеральной комиссии по связи США (FCC) WAŻNA UWAGA: VIKTIG ANMÄRKNING Chreddelande om exponering till strålning:

Denna utrustning uppfyller Kanadas strålningsgränser som fastställts för icke-kontrollerade miljöer. Denna utrustning ska installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan elementet och din kropp.

Denna sändare får inte placeras på samma plats eller användas tillsammans med en annan antenn eller sändare. 如欲确定信号发送机的类型,请查看您的剑桥音响产品的识别标签。 urządzenie jest zgodne z ustalonymi przez komisję FCC wartościami granicznymi promieniowania występującego w środowisku kontrolowanym. Urządzenie należy zainstalować i użytkować w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka (odległość od 帶有CE标志的产品符合欧盟委员会发布的欧洲低电压(2006/95/EC)、电磁兼容性(2004/108/EC)、能源相关产品的环保设计(2009/125/EC)指令。符合前述指令意味着符合以下欧洲规范: